Pages été à l'intérieur

Vie municipale
Egalité et sécurité : on continue ensemble
p. 12

Jeunes
30 à Rio : bientôt le grand départ
p. 14-15

Histoire locale
Balades historiques dans Villeneuve
p. 26-27

JUILLET/AOÛT 2016
N°48
Le mag de Villeneuve-Saint-Georges

VILLENEUVE – *et vous* –

WWW.VILLENEUVE-SAINT-GEORGES.FR

La solidarité en œuvre face aux inondations

Villeneuve Saint Georges

Optique PONCHEL
Plus de 1200 montures
Dolce&Gabbana, Dior, Prada, Guess, Ray Ban, Hello Kitty....
Votre opticien vous propose un espace dédié aux
AIDES AUDITIVES
Sur rendez-vous, un audioprothésiste vous proposera une large gamme d'appareils sur mesure.
15 jours d'essai sans engagement
28, avenue Carnot - 94190 Villeneuve-Saint-Georges
01 43 89 01 99

Arthurimmo.com
LE RESEAU NATIONAL IMMOBILIER 100% EXPERT
AGENCE DU MARCHÉ
01 43 82 69 34
2, rue Henri Janin
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
69.990 Euros F.A.I.
79.500 Euros F.A.I.
INVESTISSEUR
94.000 Euros F.A.I.
COMME NEUF
229.000 Euros F.A.I.
234.000 Euros F.A.I.
249 000 .000 Euros F.A.I.
114.990 Euros F.A.I.
CHARME FOU
232 990 Euros F.A.I.
SUCCESSION - TRANSACTION - EXPERTISE - DIVISION - VIAGER - FONDS DE COMMERCE

La maire Sylvie Altman et les élus municipaux ont été présents sur le terrain dès le début des inondations auprès des habitants, des équipes de secours et des agents municipaux.

sommaire

Actu's
Villeneuve solidaire face aux inondations p.4-9
Les événements à venir p.10

Vie municipale
Point travaux p.11
Egalité et sécurité on continue ensemble ! p.12

Vie citoyenne
Le pari de l'intergénérationnel p.13

Jeunes
Le Café des jeunes p.14
30 à Rio p.15

Retour sur images p.16 à 18

Dossier
Un été bien rempli p.19 à 23

Environnement
Notre ville au naturel p.24-25

Histoire locale
Balades historiques dans Villeneuve p.26-27

Asso's p. 28

Sport p. 29

Activité économique p. 30

Tribunes p. 31

Infos pratiques p. 33 à 35

À Villeneuve, la solidarité n'est pas un vain mot. Elle s'est manifestée durant toutes ces semaines de mobilisation pour venir en aide aux sinistrés des inondations. Elle était au cœur de l'engagement des agents de notre service public, ceux du département et des communes solidaires, des équipes de secours, pompiers, policiers, militaires. Au cœur de ce formidable élan de générosité, des Villeneuvois qui ont apporté nourriture, vêtements, produits d'hygiène. Je veux tous les remercier chaleureusement. A la rentrée, nous organiserons une initiative conviviale ainsi qu'une réunion publique pour les familles des deux quartiers afin de faire ensemble un bilan.

Nous fêtons cette année les 80 ans des congés payés. C'était à l'époque une révolution. Jamais nos aînés, nos grands parents, avant 1936, n'auraient pu penser qu'un jour ils puissent être payés plusieurs semaines sans travailler. Ce qui était alors impensable est devenu possible grâce à l'immense mouvement de grève et d'occupation d'usine relayé par le gouvernement du Front Populaire. Cet acquis social d'importance ne fut pas le seul : la semaine des 40h, de fortes hausses de salaires, la naissance des conventions collectives et des délégués du personnel ont symbolisé un moment emblématique de l'histoire du progrès social. Plus qu'une date, 1936 est d'abord un esprit que l'on doit continuer à faire vivre à un moment où il est brutalement remis en cause comme on l'a vu avec la loi travail, une invitation à se battre pour que les femmes et les hommes d'aujourd'hui ne soient réduits à de froides variables d'ajustement.

— À Villeneuve, l'été n'oublie personne. —

Si depuis 1936, les vacances sont un droit, certains ne peuvent malheureusement en faire toujours une réalité. Pour eux, comme pour tous les autres, notre municipalité propose de très nombreuses activités, pour tous les âges : centres de loisirs, animations, sorties à la mer, séjours… des activités conçues comme des moments de découvertes, d'échanges culturels, de fortes relations aux autres. L'été a débuté avec la fête de la musique et ce magnifique carnaval qui a déambulé dans les rues de notre ville. Il se conclura avec la fête de la ville et des associations le dimanche 18 septembre. A Villeneuve, l'été n'oublie personne. Bel été pour toutes et tous !

Sylvie Altman
Maire de Villeneuve-Saint-Georges

VILLENEUVE FRAPPÉE PAR LES INONDATIONS

L'état de catastrophe naturelle pour Villeneuve-Saint-Georges

Belleplace-Blandin et Triage, les quartiers les plus touchés.

Dès les premières alertes, le lundi 30 mai, Sylvie Altman et son équipe municipale se sont rendus sur place pour constater l'ampleur de la situation et faire en sorte que tout soit organisé pour venir en aide aux victimes. Sans attendre, la municipalité a fortement conseillé aux habitants du quartier de Belleplace-Blandin d'évacuer les zones touchées par les premières inondations. Aussitôt les services municipaux se sont mobilisés pour alerter la population, prendre les mesures de précaution qui s'imposent et enlever les véhicules stationnés dans le secteur pour permettre le passage des équipes de secours. Pendant les jours qui ont suivi, sans relâche, tous n'ont eu de cesse de soutenir la population en se rendant dans les zones sinistrées.

— Des équipes mobilisées jour et nuit —

Une montée rapide des eaux

Mercredi 1er juin, le scénario tant redouté a commencé à se dessiner. En effet, l'eau a continué à monter dans le quartier de Belleplace-Blandin et a progressivement envahi le parking de la gare RER D. Très rapidement, les services techniques municipaux ont procédé à l'évacuation des véhicules encore stationnés sur le parking en faisant appel à des entreprises extérieures chargées de les mettre sur des parkings non inondables à plusieurs endroits de la ville. Une signalétique a été mise en place avec des numéros de téléphone à joindre pour toute information sur la crue. A 16h, compte tenu de la dégradation de la situation et des risques encourus, la Ville s'est vue dans l'obligation d'ordonner l'évacuation du quartier de Belleplace-Blandin, soit plus d'un millier de personnes concernées. Le niveau d'eau chemin des Pêcheurs atteignait alors 1,40 mètre.

Mis à disposition depuis la veille, le gymnase Jules-Ferry a commencé à accueillir les premières familles. Le gymnase Guy Môquet à Valenton a été ouvert le lendemain pour accueillir d'autres sinistrés.

L'évacuation du quartier de Triage

Jeudi 2 juin, Villeneuve-Saint-Georges est officiellement déclarée comme étant la ville du Val-de-Marne la plus touchée par les inondations. Sans attendre, la maire Sylvie Altman a demandé à l'État la prise d'un arrêté de catastrophe naturelle pour faciliter les démarches administratives et l'indemnisation des habitants sinistrés. Après le quartier de Belleplace-Blandin la veille, c'est Villeneuve Triage et ses 2 000 habitants qui ont commencé à être pris par les eaux. Au vu de la dégradation et des risques encourus, la Ville a fortement conseillé aux habitants d'évacuer le quartier. La fermeture de l'école Paul-Bert avait quant à elle été décidée dès le mercredi soir. Avenue de Choisy, la hauteur d'eau a atteint les 40cm et les autorités ont annoncé que le niveau allait continuer à monter dans les prochaines 48 heures. Au total, ce sont près de 3 200 personnes qui ont été invitées à quitter leur logement sur l'ensemble de la ville. Pour les habitants du quartier de Triage, ce sont les gymnases Paul Langevin de Choisy-le-Roi et celui du Parc interdépartemental des sports qui ont été mis à disposition. L'armée a été appelée en renfort pour aider à évacuer les habitants et un système de navettes a été mis en place pour aider à sortir de chez eux ceux qui le souhaitaient. Par mesure de précaution et face à l'ampleur de la situation, toutes les manifestations sportives, associatives et culturelles qui étaient prévues dans les espaces et équipements publics de la ville ont été annulées.

L'armée appelée en renfort pour aider à évacuer les habitants

L'eau a continué à monter jusqu'au samedi

Vendredi 3 juin, l'eau continuait de monter. Dans le quartier de Triage ce sont plus de 1 000 personnes qui ont été évacuées avec l'aide de l'armée, de la police, de la Croix-Rouge et des agents municipaux. L'avenue de Choisy (RD138) est devenue totalement impraticable des deux côtés. Pendant ce temps la Seine a continué à se rapprocher de plus en plus de la gare RER de Villeneuve.

Avec les inondations meurtrières qu'a connues le pays, seule la logique d'évacuation est désormais retenue par l'Etat. De ce point de vue, aucune victime n'est à déplorer à Villeneuve-Saint-Georges et c'est un soulagement. Mais au titre de cette logique purement d'évacuation, la Ville s'est retrouvée seule au beau milieu des inondations, sans moyens, sans Croix-Rouge ni pompiers, réquisitionnés pour l'Euro. A la demande réitérée de Madame la maire, Sylvie Altman, seul un convoi militaire a été affrété sur le quartier de Triage, encore une fois seulement pour évacuer, puis des militaires lors de la décrue.
Il faudra ensemble tirer un bilan de ces inondations. C'est pourquoi, Madame la maire a prévu, en septembre, des réunions avec l'Etat, l'ensemble des partenaires sur les questions de prévention et de gestion des crues, et avec les habitants des deux quartiers.

Premier quartier évacué dès mardi après-midi, Belleplace-Blandin est quant à lui complètement submergé. L'eau a atteint par endroit les toits des maisons et a presque recouvert les lampadaires. Plus de 400 personnes sont logées provisoirement dans les quatre gymnases mis à disposition à Villeneuve, Valenton, Choisy et Créteil. Depuis 3 jours, l'ensemble des services municipaux et des équipes de secours sont mobilisés et les villes voisines apportent leur aide pour l'accueil, les repas et l'hébergement des personnes prises en charge. Les écoles maternelle et élémentaire Paul- Bert ont été déplacées au centre de loisirs élémentaire Anatole-France et un système d'accueil et de transport scolaire a tout de suite été mis en place pour les enfants logés dans les gymnases.

Il faudra attendre le lundi 6 juin pour que l'eau redescende de manière significative à Triage et encore plusieurs jours après à Belleplace-Blandin. Les dégâts engendrés dans les habitations sont considérables et la Ville s'est tenue et se tient toujours pleinement aux côtés des Villeneuvois sinistrés pour les aider dans leurs démarches. En parallèle, un appel aux dons a été lancé dès le vendredi 3 juin aux associations, bénévoles, habitants et entreprises pour couvrir les besoins des personnes touchées par les inondations. De mémoire d'habitants, personne ne se souvient d'une catastrophe d'une telle ampleur sur la commune.

— Le mercredi 8 juin, suite à la demande de la maire Sylvie Altman, la décision était prise en conseil des ministres de reconnaître l'état de catastrophe naturelle pour la ville de Villeneuve-Saint-Georges. —

VILLENEUVE FRAPPÉE PAR LES INONDATIONS

Secours, solidarité, entraide

Dès les premières heures des inondations, la maire Sylvie Altman et son équipe municipale ainsi que l'ensemble des services municipaux, ont été mobilisés nuit et jour pour informer, aider et accompagner les personnes victimes des inondations, organiser les secours et les hébergements, patrouiller dans les quartiers et lancer l'appel à l'aide auprès des villes. L'élan de solidarité qui s'est développé dans la ville, notamment entre les habitants et le personnel municipal, a une fois de plus montré à quel point Villeneuve-Saint-Georges est une ville humaine et solidaire.

La mise en place des premiers secours à victimes

Pompiers, police nationale, police municipale, agents communaux, bénévoles de la Croix-Rouge… tous ont travaillé main dans la main dès les premières évacuations dans le quartier de Belleplace-Blandin. Présents sur les lieux dès les premières alertes données par les services de l'État, ils ont enchainé sans relâche les allers-retours en barque pour exfiltrer de leur logement les personnes cernées par les eaux. Au vu de la rapide montée des eaux, l'urgence était de sécuriser les habitants au plus vite et de les convaincre de la dure nécessité de quitter leur logement. Les familles qui ont pu trouver d'eux-mêmes un hébergement (famille, amis, proches) ont quitté leur domicile en emportant le minimum d'effets personnels. Celles qui n'avaient pas de refuge ont été prises en charge par la Ville qui a procédé au relogement des premières victimes dans les hôtels puis, au vu du nombre grandissant, a été contrainte de réquisitionner des gymnases et d'y installer tout le matériel d'hébergement nécessaire : tentes, lits de camp, couvertures, accès aux sanitaires, nourriture, etc. Au gymnase Jules-Ferry, une centaine de personnes a été hébergée à partir du 1er juin. Le personnel communal a été mobilisé pour gérer la situation, veiller au bon accueil et au bon déroulement des opérations. Trois autres gymnases ont été réquisitionnés pour y accueillir les habitants sinistrés : le gymnase interdépartemental des sports de Créteil, le gymnase Paul Langevin de Choisy-le-Roi et le gymnase Guy Môquet de Valenton. L'Éducation nationale a quant à elle mis à disposition des psychologues pour faire le tour des écoles et accompagner les enfants concernés face à cette situation exceptionnelle.

— Un appel aux dons a été lancé dès le 3 juin —

La vie s'organise dans les gymnases

Inquiets de savoir dans quel état ils vont retrouver leur logement, les sinistrés ont pris leur mal en patience dans les gymnases. Certains craquent psychologiquement, d'autres résistent. Des équipes de santé (médecins, infirmières, psychologues) ont effectué des visites pour répondre aux besoins médicaux et rassurer les personnes fragilisées et démunies face à l'ampleur de la catastrophe. A Jules-Ferry, les repas ont été servis par la municipalité tandis que des vêtements chauds sont apportés par l'unité de la Croix-Rouge du Val-de-Marne. Le samedi 4 juin on dénombrait déjà près de 1 500 repas servis auprès de 400 personnes hébergées dans les quatre gymnases réquisitionnés. Présents auprès des Villeneuvois, la maire Sylvie Altman et les élus municipaux se sont rendus régulièrement sur les lieux d'hébergement pour s'entretenir avec les équipes mobilisées et venir à la rencontre des habitants sinistrés.

La solidarité se met en place

Dès le vendredi 3 juin, la municipalité a mis en place une action de solidarité à l'espace Jean-Cocteau en faisant un appel aux dons pour récolter des vêtements, des jouets et des livres pour les enfants, des couvertures

ou encore des produits sanitaires. Pendant plusieurs jours les agents municipaux des différents services, les volontaires et les bénévoles se sont relayés sans relâche pour réceptionner et trier les dons qui arrivaient par dizaines, preuve du bel élan de solidarité qui s'est opéré sur la commune et au-delà. Nombreuses sont les associations qui ont répondu présentes pour apporter leur aide sur place. Belle Etoile, centre social Asphalte, AAQN, Arc-en-ciel, Restos du Cœur, Secours populaire… leur réactivité ne s'est pas faite attendre et révèle une fois de plus les valeurs de partage qui les animent. « *Quand de tels événements arrivent il est impossible de rester chez soi sans rien faire* » nous confie Josette Robardet, présidente de l'AAQN. « *Beaucoup ont perdu énormément, les jours à venir vont être difficiles alors nous les aidons du mieux que nous pouvons en donnant de notre temps pour gérer les dons ou en nous rendant dans les gymnases pour discuter avec les personnes ou occuper les jeunes et les enfants* ». Les grandes enseignes aussi ont fait preuve de générosité. Intermarché, Carrefour, Istanbul Market… leur soutien matériel s'est avéré précieux. A Triage par exemple, alors que la Préfecture indiquait à la municipalité l'impossibilité de ravitailler la population, elles ont fait don de palettes de bouteilles d'eau qui ont pu être distribuées à la population. Les agents communaux ont également pu procéder à une distribution auprès des habitants le dimanche 5 juin. Dans un courrier adressé aux Triageois, la municipalité a tenu à saluer l'élan de solidarité qui s'est opéré lors de cette période difficile.

Aider les habitants sinistrés dans leurs démarches

A partir du mardi 7 juin, la municipalité a commencé à tenir des permanences dans les quartiers de Triage et de Belleplace-Blandin pour informer et aider les habitants sinistrés dans leurs différentes démarches suite à l'inondation de leur habitation. En effet, face à la complexité des déclarations d'assurance et aux délais à respecter, cette aide a permis de les accompagner et de les rassurer. Un soutien précieux pour les nombreuses personnes peu à l'aise avec les démarches administratives. Une fois encore, l'équipe municipale s'est rendue sur place pour rencontrer les Villeneuvois sinistrés.

Procéder au nettoyage des maisons et des quartiers

Une fois les inondations passées, le nettoyage des maisons et des quartiers a pu commencer à s'organiser. Des agents du Conseil départemental du Val-de-Marne, de la sécurité civile, les pompiers et les services techniques de la Ville ont effectué des opérations de pompage chez les riverains tandis que des agents

municipaux et des bénévoles (scouts, associations, habitants, etc.) nettoyaient les rues et s'occupaient de gérer le ramassage des ordures ménagères et des encombrants. Présents sur les permanences d'aide et d'information tenues par les services municipaux, les bénévoles de la Croix-Rouge ont également organisé une belle opération « coup de pouce » pour aider les habitants à pomper, vider et nettoyer leur logement. En parallèle et pendant plusieurs jours, des consignes de sécurité électrique ont été données aux personnes qui ont regagné leur habitation. Toutes ces opérations de nettoyage ont représenté un travail titanesque pour tous les agents qui n'ont pas ménagé leur peine. Un immense merci à eux.

La belle action de OSE

Samedi 25 juin, plus de 30 bénévoles de l'association OSE ont une fois de plus remonté leurs manches pour procéder à un grand nettoyage suite aux inondations. Ils ont été soutenus par le SIAAP qui a envoyé en renfort un bateau de 37 tonnes avec personnels, bennes et grue. Deux camions OSE ROM ont également été nécessaires aux opérations. Parking de la gare, embouchure de l'Yerres, quartier du grand mat, avenue de Choisy… tous ces secteurs ont été nettoyés par les courageux volontaires. En tout ce sont plus de 50m^3 de déchets qui ont été retirés. Un grand merci à eux. (voir également pages retour sur images)

— Le 26 juin, on dénombrait déjà près de 800 tonnes d'encombrants ramassés suite aux inondations… soit presque l'équivalent d'un an de collecte sur l'ensemble de la ville ! —

La solidarité des villes voisines et des institutions, un soutien précieux

Enfin, la municipalité tient à remercier chaleureusement toutes les institutions et les communes qui ont prêté main forte à Villeneuve-Saint-Georges pendant cette difficile période. Conseil départemental du Val-de-Marne, Territoire n°12 Val de Bièvre-Seine Amont-Grand Orly, Choisy-le-Roi, Valenton, Viry-Châtillon, Ivry-sur-Seine, Vitry-sur-Seine, Rungis, Orly, Chevilly-Larue, Grigny, Cachan, Fontenay-sous-Bois, Champigny-sur-Marne, Bonneuil-sur-Marne, Chennevières-sur-Marne, Gennevilliers, Malakoff, Plaine Commune et aussi le SIRM (Syndicat intercommunal de restauration municipale)... tous à leur manière ont apporté leur aide à notre commune. Que ce soit par des dons de repas, des prêts de matériels ou l'envoi de personnels, tous ces soutiens ont été précieux. Un grand merci à eux pour ce bel élan de solidarité.

La fermeture des gymnases

Pendant près de trois semaines, la Ville a assuré pour ses sinistrés l'hébergement, la nourriture, l'accompagnement social ainsi que les soins médicaux, avec l'aide au début de la Croix-Rouge et la solidarité de villes voisines et du Département. Un grand nombre d'entre eux ont petit à petit pu regagner leur habitation ou être relogés grâce à la mobilisation de la Ville et des bailleurs sociaux. Mais au 15 juin 2016, ce sont 185 personnes, dont des familles avec enfants, qui ont continué à être hébergées dans les gymnases Jules-Ferry à Villeneuve-Saint-Georges et Guy Môquet à Valenton. Ces personnes là n'avaient plus d'espoir de retrouver leur habitation. C'est pourquoi, dès le début des inondations, la Ville avait interpellé le Préfet du Val-de-Marne, le Préfet de région et la ministre du logement pour que l'État s'engage à proposer des solutions d'hébergement à tous les sinistrés encore hébergés dans les gymnases et pour lesquels les conditions de vie et d'hygiène devenaient difficiles. Tous ont finalement quitté les gymnases le jeudi 23 juin. Un mois d'hébergement d'urgence dans des hôtels a été proposé à toutes les familles, trois jours pour les personnes seules ou en couple sans enfants. Tous ont eu droit au fonds d'extrême urgence mis en place par l'Etat, soit 300 euros par couple et 100 euros par enfant.

À NE PAS MANQUER À LA RENTRÉE

Rendez-vous à la fête de la ville et des associations dimanche 18 septembre

La fête de la ville fait son grand retour en 2016*.

C'est chaque année le rendez-vous incontournable de septembre. Un dimanche de fête pour une journée inoubliable avec au programme animations, spectacles, jeux… sans oublier la présence des stands associatifs et des services municipaux. **Rendez-vous le 18 septembre sur les espaces verts et le parking de la piscine municipale au 18-20 avenue de l'Europe !**

A la recherche d'une activité pour la saison 2016/2017 ?

Sport, culture, loisirs… la fête de la ville vous donnera l'occasion de découvrir les multiples activités proposées par les nombreuses associations villeneuvoises. Vous pourrez discuter avec les bénévoles qui vous feront partager leur passion et vous renseigneront sur les modalités d'inscription. Si votre choix est déjà arrêté, les adhésions pourront se faire sur place le jour-même.

Venez rencontrer les services municipaux

Espace d'échanges et de partage, la fête de la ville vous permettra aussi de rencontrer de nombreux services et des élus municipaux qui vous présenteront les différents projets en cours sur la commune ainsi que les actions réalisées au quotidien. Projets urbains, politique jeunesse, développement durable, archives et patrimoine seront les thèmes mis à l'honneur cette année.

Enfin, dans le cadre des journées du patrimoine, des visites du Fort de Villeneuve seront organisées par la brigade des sapeurs-pompiers de Paris.

Nous vous attendons nombreuses et nombreux !

**Rappelons qu'en 2015, l'accès au Fort des pompiers pour l'accueil de la fête de la ville n'avait pas été possible pour cause de plan Vigipirate renforcé.*

QUARTIER DU PLATEAU

L'école Anne Sylvestre sera inaugurée le 23 septembre

L'école primaire est fin prête pour accueillir les enfants le 1er septembre prochain. Un grand moment attendu par beaucoup ! Accueillant, coloré et ouvert sur les espaces verts environnants, le bâtiment est une véritable réussite architecturale qui offrira un espace chaleureux aux écoliers et à l'équipe enseignante. Pour ne pas perturber la rentrée scolaire et laisser à tous le temps de découvrir et de s'approprier les lieux, son inauguration aura lieu vendredi 23 septembre à 18h en présence de la maire Sylvie Altman et de l'artiste Anne Sylvestre. Jean-Michel Buron, architecte chargé du projet chez Epicuria Architectes, et Frédéric Dubuisson, président de l'agence Architectes Associés, ont également été invités pour l'occasion.

Nouvelle année scolaire, nouvel établissement flambant neuf, cette rentrée 2016 marquera un pas de plus dans l'évolution de ce quartier en pleine expansion. Vivement la rentrée !

L'école en chiffres…

16 classes de **60 m²**

dont **8** élémentaires et

5 maternelles (et **3** classes tampons)

2 cours de **1 111 m²** et **700 m²**

2 salles de restauration

AVENUES DE VALENTON ET DE LA DIVISION LECLERC

Des travaux pour le confort et la sécurité de tous

Vous l'avez sans doute remarqué, d'importants travaux sont actuellement en cours sur la RD229 avenue de la Division Leclerc et avenue de Valenton. Le point sur cette opération qui devrait s'achever à l'automne 2016.

Ces travaux permettront de réaliser la mise aux normes d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite des cheminements piétons et des arrêts de bus.

Quels sont les objectifs de ces travaux ?

Améliorer la sécurité des usagers, apaiser la circulation, réaménager le cheminement des piétons et réaliser la mise aux normes d'accessibilité pour toutes et tous, tels sont les principaux objectifs de ces travaux de réaménagement. Plus précisément, il s'agit de :

- **Offrir un véritable trottoir aux piétons** en réorganisant le stationnement
- **Préserver le trottoir actuel côté impair** en empêchant physiquement le stationnement
- **Favoriser la réduction de la vitesse de circulation** en réduisant les largeurs de chaussée
- **Embellir le paysage urbain** grâce à l'enfouissement des réseaux électriques aériens

Réalisés par la Ville et le Département, ces travaux s'inscrivent dans la continuité du réaménagement d'une première section de la voie réalisé en 2014 entre l'avenue du Rû de Gironde et la rue Etienne-Dolet. De fin mai jusqu'à début juillet, ils ont également été pour GRDF l'occasion de rénover la canalisation de gaz de la rue Louise-Michel et d'une partie de l'avenue de Valenton. Le coût total de l'opération pour la Ville s'élève à 350 000 €.

Pourquoi mettre la rue à sens unique ?

La mise à sens unique de l'avenue de Valenton (dans le sens Valenton > Villeneuve) est effective depuis fin juin et durera jusqu'à la fin des travaux. Celle-ci permettra une réalisation plus rapide et en toute sécurité de cet important chantier de réaménagement.

Durant toute la durée des travaux, des dispositions sont prises afin d'impacter le moins possible le quotidien des usagers, comme la déviation de la ligne de bus K* qui emprunte désormais l'avenue Anatole-France.

***Plus de renseignements sur les horaires et le nouvel itinéraire aux arrêts de bus habituels et sur www.transdev-idf.com.**

ZOOM SUR

Les travaux de l'axe J1/J2

La dernière phase des travaux de requalification de l'axe J1/J2 est actuellement à l'étude concernant l'avenue Carnot. S'inscrivant dans la continuité des travaux réalisés sur les rues Thimonnier et Saint-Exupéry (2014) ou encore sur les avenues République/Fusillés (2015), elle consistera à requalifier et sécuriser le carrefour du Maréchal Juin et les arrêts de bus de l'avenue.

LES AUTRES TRAVAUX

RUE LABORÉ

Une réfection de la chaussée a été réalisée le 14 juin dernier. Ce chantier fait suite aux travaux d'aménagement de la rue de Bellevue prolongée réalisés en 2015 (élargissement de la partie sud de la rue, installation de nouveaux candélabres et enfouissement de réseaux).

RUE HENRI JANIN

Lundi 30 mai dernier, la Lyonnaise des eaux a procédé à une vérification de l'état des réseaux d'assainissement d'eau rue Henri Janin. Un diagnostic nécessaire pour assurer une bonne gestion patrimoniale et éviter tout risque d'effondrement, d'inondation, de bouchage ou d'apparition des odeurs.

AVENUE DE VALENTON

Les travaux de l'ex-CIO se poursuivent au numéro 19 de la rue avec l'aménagement intérieur de l'équipement et la reprise des façades. Le bâtiment servira de nouveaux locaux au centre social Asphalte.

CONSERVATOIRE ET THÉÂTRE MUNICIPAUX

La réfection de la salle Verdi (murs, plafond et sol) est prévue au Conservatoire et des travaux d'aménagement d'une passerelle technique pour la manipulation des projecteurs et de la sonorisation auront lieu au Sud-Est Théâtre. Ces travaux seront effectués durant l'été.

ECOLES VILLENEUVOISES

Comme chaque été, de nombreux travaux auront lieu dans les différentes écoles villeneuvoises. Peinture, remplacement de fenêtres, de sanitaires ou d'éclairage… Ces travaux mobiliseront un grand nombre d'agents municipaux pour que la rentrée de septembre se déroule dans les meilleures conditions. Concernant la construction de l'école Anne Sylvestre. Ces travaux se sont achevés fin mai pour une ouverture en septembre.

Retrouvez l'ensemble des travaux en cours sur la commune sur le site www.villeneuve-saint-georges.fr rubrique « Travaux ».

L'adhésion aux Forums européen et français pour la sécurité urbaine (EFUS et FFSU)

Réunion du conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance le 24 mars dernier à l'espace Jean-Cocteau.

Sous l'impulsion de la maire Sylvie Altman, Villeneuve-Saint-Georges a choisi de rejoindre le réseau de l'EFUS (European Forum for Urban Security). L'adhésion a eu lieu le 14 avril dernier. Avec plus de 250 collectivités européennes membres (dont 130 françaises), l'EFUS mise sur l'échange de bonnes pratiques entre communes pour travailler efficacement sur les questions de sécurité et de prévention. Avec sa plateforme collaborative, la constitution de projets communs, l'accompagnement technique ou encore la mise en place de groupes de travail, ce réseau représente à la fois un appui et une expertise supplémentaires pour améliorer les politiques de sécurité et de prévention de la délinquance au sein de la ville. Trafics de stupéfiants, cambriolages, violences faites aux femmes… aucune thématique ne sera laissée pour compte.

*CAMBRIOLAGES

Les précautions à prendre cet été

Vous partez en vacances et votre logement reste inoccupé durant cette période ? Pour prévenir le risque de cambriolage, nous vous invitons à vous faire connaître auprès du commissariat (162 rue de Paris) en appelant le 01 45 10 13 50.

Si vous êtes victime d'un cambriolage : appelez immédiatement le 17 en prenant soin de ne pas toucher au désordre avant l'arrivée de la police.

Si vous êtes témoin d'un cambriolage : n'intervenez pas directement et contactez immédiatement le 17.

SÉCURITÉ

La force du collectif

A Villeneuve-Saint-Georges comme ailleurs, la tranquillité et la sécurité sont l'affaire de tous. Plus de 2 500 Villeneuvois ont signé la pétition qui a permis à la Ville d'obtenir des subventions de l'Etat pour continuer l'installation de la vidéoprotection, et des actions concrètes sont mises en place au quotidien.

« Actrices et acteurs du quotidien, les agents des bailleurs sociaux sont les premiers interlocuteurs des habitants. Leur rôle et leur engagement sont essentiels pour faire de Villeneuve une ville où le logement collectif offre un cadre et une qualité de vie agréables, respectueux de chacun et de son environnement » - Sylvie Altman.

Lutter contre les cambriolages : une priorité

La lutte contre les cambriolages* est tout au long de l'année une préoccupation majeure de la municipalité dans le cadre de sa politique locale de sécurité. Suite à la vague de cambriolages qui a frappé le quartier de la Saussaie-Pidoux en 2015, une réunion de rue avait eu lieu le 7 novembre dernier en présence des élus et des services municipaux. Depuis, un audit participatif a été mis en place en partenariat avec le conseil départemental afin d'établir des préconisations de prévention de ces actes de malveillance. Visites sur site avec les habitants, réflexion sur les aménagements urbains (éclairage public, etc.) ou encore renforcement de l'association de résidents qui est en train de se remonter sur le quartier sont actuellement en cours pour aider à enrayer ce fléau.

L'édition d'un guide interbailleurs

Initié dans le cadre du conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD), un guide de procédures a été élaboré en étroite concertation entre la Ville et les bailleurs de la commune. Outil de référence pour améliorer les échanges d'informations et faciliter la gestion des espaces communs, des petits désagréments du quotidien aux incidents les plus graves, le guide interbailleurs constitue le début d'une longue série d'initiatives partagées pour améliorer la qualité de vie des habitants. Il sera prochainement remis aux gardiens d'immeubles des différents bailleurs de la ville.

Une police active et des demandes de renforts entendues

Démantèlement d'un réseau de trafic de drogue rue de Paris, arrestation de braqueurs… les résultats sont là malgré des moyens toujours largement insuffisants. Le Préfet a récemment annoncé à ce propos qu'une brigade spécialisée de terrain (BST) d'une quinzaine de personnes sera prochainement affectée prioritairement à Villeneuve. Il a également confirmé son accord pour la nouvelle géographie de la circonscription de police réclamée depuis des années par tous les maires avec la création d'un nouveau commissariat à Choisy-le-Roi.

RÉSIDENCE ARTHUR RIMBAUD

Le pari de l'intergénérationnel

Encourager la mixité intergénérationnelle et la solidarité est une volonté forte de la part de la municipalité. Avec 2/3 des logements dédiés aux seniors et 1/3 à des actifs, la résidence Arthur Rimbaud concrétise cette volonté à l'échelle d'un bâtiment en permettant les échanges entre les générations pour favoriser le lien social et éviter l'isolement des personnes. Un bel exemple de bien vivre ensemble.

Abdelkader, ***80 ans,***
et sa voisine de palier **Nadia,** ***62 ans***

« J'ai fait connaissance avec ma voisine en l'aidant à réparer son four. Je suis un ancien électricien de la SNCF - j'ai notamment travaillé dans les ateliers de Villeneuve Prairie - alors les problèmes de branchement ça me connait ! Vous voyez ce petit garçon à trottinette sur le parking ? Il habite ici et me fait toujours un petit coucou en passant. Il y a aussi les petits-enfants de mes voisins qui viennent régulièrement voir leurs grands-parents. J'habitais avant au foyer l'Accueil et je découvre ici un nouveau quartier que j'apprécie beaucoup car il est en pleine expansion mais aussi très calme. Ce qui me plait le plus c'est la vue sur les champs que j'ai depuis ma fenêtre. Comme je fais beaucoup de sport (ndlr : Abdelkader a couru 24 fois le marathon de Paris !)*, je peux profiter de ces espaces. Je songe même à m'acheter un vélo pour rejoindre mes amis au parc interdépartemental de Choisy »* **Abdelkader.**

« Mon mari et moi habitons Villeneuve-Saint-Georges depuis 17 ans et nous avons emménagé ici fin avril. Nous sommes vraiment ravis de ce concept. Il y a vraiment une entraide entre toutes les générations et ce n'est pas uniquement dans le sens que vous croyez. Je fais souvent des courses pour une dame âgée de la résidence et à l'inverse c'est notre voisin de 80 ans qui a réparé notre four ! Chacun a quelque chose à apporter à l'autre. La salle de convivialité du rez-de-chaussée permet aux personnes isolées de se retrouver la journée et l'environnement est très agréable pour tous. Il y a beaucoup d'espaces verts, on a l'impression d'être un peu à la campagne » **Nadia.**

Sophie, ***38 ans, et son colocataire*** **Elière,** ***51 ans***

« Cela fait 10 ans que j'habite à Villeneuve-Saint-Georges mais je suis originaire de la campagne. Là-bas, l'entraide intergénérationnelle se fait sans doute plus facilement qu'en ville et prendre soin des anciens est quelque chose de naturel. C'est important de retrouver cet état d'esprit partout. Pour ma part, j'aidais régulièrement une personne âgée dans l'immeuble où nous habitions avant avec mon colocataire et celle-ci vient également d'emménager dans la résidence Arthur Rimbaud. L'espace de convivialité mis à disposition des adhérents au rez-de-chaussée permet de se retrouver autour de moments conviviaux, c'est vraiment un bon concept. Cela permet de rompre l'isolement des seniors et de renforcer le lien social. On ne fait pas que se croiser, on se dit bonjour et on va plus facilement vers les autres. C'est une atmosphère très agréable ».

Sylvie, ***41 ans,***
et son fils **Yann,** ***19 ans***

« Mon fils et moi habitions un appartement rue Guynemer mais celui-ci était trop grand pour nous deux et cela faisait un moment que nous voulions déménager. Le service habitat de la mairie m'a parlé du projet de cette résidence intergénérationnelle et le concept m'a beaucoup plu. Nous avons déménagé chez mon père en attendant la fin des travaux du bâtiment et nous avons emménagé ici le 29 mars dernier. Le quartier est calme et la résidence est vraiment un lieu de vie très agréable et très convivial qui permet de renforcer les liens entre les différentes générations. J'ai d'ailleurs déjà sympathisé avec plusieurs voisins de tous âges ! ».

L'intergénérationnel se développe partout à Villeneuve !

Un pôle seniors a été créé au sein du centre communal d'action sociale (CCAS) en octobre 2015 et celui-ci multiplie depuis les partenariats avec différents services municipaux : les médiathèques pour le portage de livres, les archives pour l'organisation de moments de rencontre et de transmission intergénérationnelle, le service jeunesse pour la mise en place d'ateliers informatiques ou de séances de lecture avec les jeunes des Maisons pour tous à la résidence Beauregard, le théâtre avec l'ouverture de quelques spectacles scolaires aux seniors ou encore la création d'un groupe de réflexion sur Ciné-Passion composé de jeunes et de seniors.
De belles initiatives à suivre au cours de vos prochains magazines municipaux !

2014-2020 : PARCOURS DE RÉUSSITES DES JEUNES

Le Café des jeunes : temps fort de la semaine des mémoires

C'est au lendemain des attentats qui ont frappé notre pays en novembre dernier que les membres du Café des jeunes ont souhaité se rassembler pour s'exprimer sur ces événements tragiques. Au cours de ces échanges riches, les jeunes se sont notamment interrogés sur leur devenir et sur la place qu'ils occupent en tant que jeunes citoyens de France.

Participer à la semaine des mémoires : un acte symbolique

Si le Café des jeunes a tenu à s'inscrire dans le cadre de l'événement « *semaine des mémoires villeneuvoises* » - une première à Villeneuve ! – c'est avant tout pour rassembler. Rassembler les jeunes bien sûr, mais aussi leur famille, les élus municipaux, les acteurs de la jeunesse et les membres associatifs. Tous réunis autour d'une thématique forte : sommes-nous tous des enfants de la République ?

Un débat enrichissant

Près de 150 personnes avaient répondu présentes ce vendredi 27 mai à la salle André-Malraux. C'est Elsa Bardeaux, adjointe au maire en charge de la jeunesse et de la vie des quartiers, qui a ouvert la soirée en présence notamment de Sylvie Altman, maire de Villeneuve-Saint-Georges, et de Julia Moro, conseillère municipale missionnée au patrimoine et aux archives. Un court-métrage réalisé par les jeunes d'Ivry-sur-Seine a ensuite été diffusé en guise d'ouverture du débat. Intitulé « d'Ivry et d'ailleurs », celui-ci interrogeait sur les questions d'exil et de migration.

— Avec près de 150 personnes présentes, le Café des jeunes spécial semaine des mémoires villeneuvoises a su rassembler toutes les générations autour d'un thème fort. —

Le « combat des mots », moment fort de la soirée

Ils étaient huit sur scène face au public, six membres du Café des jeunes de Villeneuve et deux jeunes d'Ivry-sur-Seine. Huit volontaires âgés de 16 à 25 ans présents pour confronter leurs idées sur la thématique de la soirée lors d'un exercice de « *combat de mots* ». Un exercice d'éloquence qui a conquis les spectateurs et un moment fort qui a permis aux orateurs d'exprimer leur ressenti sur la société dans laquelle ils évoluent. Immigration, origines, inégalités, justice, emploi, éducation, religion, laïcité, discriminations… aucun thème n'a été oublié. « *Moi, héritière de l'esclavage, j'attends de la République qu'elle me raconte mon histoire et ses vérités car celui qui ne connait pas l'histoire est condamné à la revivre. Il ne suffit pas d'abolir, de célébrer ou de commémorer pour nous faire penser ou croire que nous faisons partie intégrante de l'échiquier* » proclame Khadija, étudiante de 19 ans et membre du Café des jeunes, lors de son intervention. « *Le service jeunesse de Villeneuve nous donne de l'importance et c'est grâce à ma ville et à ma famille que je vois le monde extérieur d'un autre œil* ».

A son tour, le public a été invité à s'exprimer sur les différentes interventions des jeunes, ce qui a donné lieu à des échanges dynamiques. Enfin, la soirée s'est conclue par un buffet et une soirée dansante, autant de moments de partage qui montrent que le vivre ensemble est une valeur qui anime notre ville au quotidien.

2014-2020 : PARCOURS DE RÉUSSITES DES JEUNES

30 à Rio : bientôt le grand départ

Les 26 jeunes sont fin prêts pour vivre cette grande aventure sportive et citoyenne. Plus que quelques semaines et ils s'envoleront pour Rio de Janeiro !

Plus d'un an et demi a passé depuis ce pari fou lancé par Elsa Bardeaux, adjointe au maire en charge de la jeunesse et de la vie des quartiers. Un projet rendu possible grâce à l'implication de tous, du service municipal de la jeunesse au service des sports en passant par les jeunes eux-mêmes.

Un voyage sportif et solidaire

« Participer à ce voyage est une belle occasion de découvrir de nouveaux horizons » nous confie Chekina, *« je suis familière de la langue portugaise de par mes origines angolaises et j'ai vraiment hâte d'en découvrir davantage sur la culture brésilienne »*. En effet, si les jeunes Villeneuvois vont visiter les lieux emblématiques de Rio et s'initier à une discipline olympique, ils vont également aller à la rencontre de jeunes Brésiliens issus des quartiers défavorisés de la ville par le biais d'une association locale de la favela de Santa Marta. *« Le côté solidaire et humanitaire de notre séjour est vraiment quelque chose qui nous tient à cœur »* poursuit la jeune étudiante en école de journalisme, *« beaucoup de jeunes comme moi ont été bénévoles pendant les inondations qui ont frappé Villeneuve et nous nous sommes vraiment rendus compte de l'importance de s'investir pour aider ceux qui en ont besoin »*. Intégrée au groupe « reportage citoyen », Chekina et les autres participants recueillent depuis le début du projet des témoignages vidéo sur le thème des jeux olympiques et de leur perception à travers le monde. Un beau travail journalistique et de beaux souvenirs en perspective.

Des candidats investis !

« 30 à Rio », ce sont aussi des actions d'autofinancement mises en place par les jeunes avec le service municipal de la jeunesse. Lors du Festival de l'Oh ! les 28 et 29 mai derniers, ce sont 360€ qui ont été récoltés grâce à la vente de gâteaux et de cocktails préparés par leur soin. Cet argent a permis de financer les visas de trois des candidats et a prouvé une fois encore le bel esprit de solidarité qui anime le groupe. Les jeunes se sont aussi investis sur le grand carnaval de la fête de la musique le 19 juin (voir photo) et ont participé à la brocante des HBM le 3 juillet dernier. Une partie de l'argent récolté permettra d'aider l'association de la favela de Santa Marta.

SOS RENTRÉE

Agissons pour la réussite scolaire !

Comme chaque année, le conseil départemental et la municipalité se mobilisent pour donner à chaque jeune les moyens de réussir ses études et d'assurer son avenir professionnel avec un seul mot d'ordre : égalité ! Car l'accès à l'éducation est un droit et personne ne devrait en être privé.

Un suivi personnalisé

Vous êtes collégien, lycéen ou étudiant et vous n'avez pas trouvé d'affectation pour la rentrée 2016 ? Aucun établissement ne vous a répondu favorablement ou vos choix d'orientation n'ont pas été respectés ? N'attendez plus pour prendre contact avec le Point information jeunesse de la Ville ! Vous y rencontrerez des agents à votre écoute qui sauront vous guider pas à pas sur les démarches à effectuer et qui seront à vos côtés pour vous accompagner tout au long du dispositif.

Les étapes à suivre

Pour présenter votre situation et prendre un rendez-vous, appelez le PIJ au 01 43 86 39 11 ou rendez-vous directement au 9 rue de la Marne. Le jour du rendez-vous, n'oubliez pas de vous munir des documents suivants : l'ensemble des bulletins scolaires de l'année écoulée, le relevé de notes du dernier examen passé, vos correspondances avec l'inspection académique ou le Rectorat, la copie des vœux « admission post-bac » (APB) si vous souhaitez vous orienter vers un enseignement supérieur. Une fois votre dossier constitué, les agents du PIJ resteront en contact avec vous jusqu'à la fin de la démarche.

Point Information Jeunesse –
9 rue de la Marne – 01 43 86 39 11
SOS Rentrée : 0 800 24 94 94
(n° vert, appel gratuit) –
sos-rentree@valdemarne.fr.

CARNAVAL

Villeneuve fête la musique !

Dimanche 19 juin, Villeneuve-Saint-Georges a vibré aux sons des rythmes endiablés du carnaval organisé pour célébrer la fête de la musique. L'association Tropikana et les nombreuses troupes présentes ont offert aux passants un défilé haut en couleurs du quartier Nord à la rue de Paris ! « *Nous avons d'autant plus besoin de partager ensemble ce moment de fête et de bonheur que notre ville et de nombreux habitants ont été durement marqués par les inondations* » a tenu à rappeler la maire Sylvie Altman lors de son discours. « *Cette fête de la musique, c'est l'occasion de prolonger l'élan de solidarité qui s'est développé sur notre ville, l'occasion de vibrer, de danser et de chanter* ». Le carnaval a ensuite laissé place aux concerts dans le square Georges-Brassens. Un grand bravo à tous les artistes et à tous ceux qui ont permis l'organisation de ce bel événement.

Retrouvez les photos de la fête de la musique sur le site www.villeneuve-saint-georges.fr rubrique « Villeneuve en photos » et sur la page Facebook officielle « Ville de Villeneuve-Saint-Georges ».

Scène jeunes talents

Vendredi 17 juin dernier, c'est sur les planches du Sud-Est Théâtre et en première partie de la divine Aïssata Baldé que les trois finalistes du concours scène jeunes talents se sont produits. Entre les voix envoutantes de Marjie, le dynamisme des slameurs de Melt in pot et la pop du groupe The hope fighters, les spectateurs, le parrain Dr Beriz et le jury ont dû faire un choix… et ce sont les deux chanteuses du groupe Marjie qui ont finalement remporté le concours avec de beaux cadeaux à la clé. Un grand bravo à tous, sans oublier le groupe La Révolte, groupe de l'atelier d'écriture des antennes jeunesse de la ville d'Ivry-sur-Seine, qui a assuré la première partie.

Créa jeunes talents

Initiative forte mise en place par la municipalité depuis 2009, l'exposition Créa jeunes talents a cette année encore été l'occasion de mettre à l'honneur les jeunes artistes de notre ville autour du thème « engagement et citoyenneté ». Dessin, peinture, sculpture, photographie… les participants ont vu leurs œuvres exposées à l'espace André-Bouquet jusqu'au 30 juin. Le vernissage a eu lieu lundi 20 juin en présence d'Elsa Bardeaux, adjointe à la maire en charge de la jeunesse et de la vie des quartiers.

MÉDIATHÈQUES

Rencontre avec Edouard Manceau

Samedi 28 mai dernier, l'auteur-illustrateur Edouard Manceau a animé un atelier créatif au sein de la médiathèque René-Fallet. L'occasion de leur faire découvrir de manière ludique l'univers de l'auteur, dans le cadre de son exposition « Merci le vent ». Une belle rencontre.

Le Conservatoire interprète le Chevalier de Saint-George

Samedi 11 juin dernier, les élèves du Conservatoire municipal de musique et de danse sont montés sur la scène du Sud-Est Théâtre pour faire vivre cette œuvre biographique et musicale. Un beau spectacle de fin d'année avec la participation de la Compagnie 4arts. Bravo à eux !

Le Festival de l'Oh ! à Triage

Au programme de cette 16e édition du Festival de l'Oh ! les 28 et 29 mai : croisières le long des villes escales (Villeneuve, Choisy-le-Roi, Orly et Ablon-sur-Seine), stands thématiques, spectacles avec la compagnie de cirque Barolosolo et son spectacle Balad'O mais aussi bal populaire avec la compagnie le Bringuebal. Bravo à tous les agents municipaux et départementaux ainsi qu'à tous les intervenants qui ont contribué à la réussite de cet événement.

Deux belles actions avec OSE

Dimanche 22 mai, c'est en prévision du Festival de l'Oh ! que l'association OSE a décidé de réaliser un nettoyage exceptionnel des berges. Plus de 20 bénévoles se sont relayés sous la pluie et ont retiré 2 à 3 tonnes de déchets sur les berges, quais et rues de Triage. Puis, samedi 25 juin, suite aux violentes inondations qui ont touché la commune, l'association est venue en renfort pour aider à réparer et nettoyer les berges (voir page 9). Un immense merci à eux qui font régulièrement don de leur temps et de leur énergie pour embellir notre ville et qui répondent toujours présents dans les moments difficiles.

Rappelons que ces belles actions sont rendues possibles grâce à de nombreux partenaires que l'association ne manque pas de remercier à chaque opération : la mairie de Villeneuve-Saint-Georges, la Région Ile-de-France, la Préfecture de région, le conseil départemental du Val-de-Marne, le SIAAP, les VNF, les Ports de Paris, la fondation Léa Nature, BALAO, Vacances propres et Disney.

ÉVÉNEMENT

La semaine des mémoires villeneuvoises

La première édition de cet événement a eu lieu du 21 au 29 mai derniers. Une belle initiative de la municipalité pour valoriser l'histoire et la mémoire de notre commune, et surtout de ses habitants. L'événement a été organisé à la suite du projet photographique « Le centre-ville au cœur de l'objectif »*. Parmi les temps forts de cette semaine : un marché des cultures et des saveurs du monde, des ateliers de généalogie, des cafés mémoire, un café des jeunes (voir page 14) et bien d'autres activités. Sans oublier la traditionnelle cérémonie d'hommage aux victimes de l'esclavage le 23 mai. La semaine des mémoires s'est achevée sur le stand des archives municipales les 28 et 29 mai au Festival de l'Oh !.

**Retrouvez toutes les photos de remise des prix du concours « Le centre-ville dans l'objectif » sur www.villeneuve-saint-georges.fr rubrique « Villeneuve en photos ».*

AVENTURE

Le lycée Arago à la conquête de l'Ouest Américain

Grâce au soutien de la direction du lycée et à l'investissement de leurs professeurs, ces élèves ont pu s'envoler à la conquête de l'Ouest Américain en avril dernier. Au programme : 4 États traversés (Californie, Utah, Arizona, Nevada), 3832 km parcourus et des lieux mythiques visités comme Hollywood ou le Grand Canyon. Un beau projet symbole des notions de partage et de solidarité du lycée François-Arago.

SPECTACLES
Festival de chorales

Déjà la 15e édition pour le festival de chorales ! Une fois de plus les centaines de choristes qui se sont produits sur la scène du Sud-Est Théâtre les 20 et 21 mai ont enchanté le public autour du thème « Y a de la joie ». Bravo aux écoles, aux associations et au conservatoire pour leurs belles performances.

CME
Les jeunes conseillers à l'Assemblée nationale

Samedi 21 mai dernier, 30 membres du conseil municipal des enfants se sont rendus à l'Assemblée nationale pour découvrir cette institution mythique. Ils étaient notamment accompagnés de Sylvie Richeton, adjointe au maire chargée de l'éducation et de Soazic Debbache, conseillère municipale missionnée au périscolaire. Nombre de députés, vote des lois… à la fin de la matinée le fonctionnement de l'Assemblée nationale n'avait plus aucun secret pour eux !

MÉDIATHÈQUES
Prix des lecteurs « Des livres & moi »

Le premier Prix des lecteurs des médiathèques municipales a été remis le 21 mai dernier à l'auteur Jean-Paul Didierlaurent pour son livre *Le liseur du 6h27*. Présente pour l'occasion, l'auteure Véronique Poulain a quant à elle reçu le prix des bibliothécaires pour son roman *Les mots qu'on ne me dit pas*, œuvre qui a inspiré le film à succès *La Famille Bélier*. Elle a ensuite présenté son dernier livre avant de se prêter à une séance de dédicace pour le plus grand bonheur des participants.

SOLIDARITÉ
Forum du handicap

Le 3e Forum Intercommunal du Handicap a eu lieu du 7 au 14 mai derniers à Villeneuve. Organisé en partenariat avec les villes de Choisy-le-Roi, Rungis, Ivry-sur-Seine et Valenton, il a été l'occasion de sensibiliser le plus grand nombre autour du thème « Handicap : aider au quotidien ». Café des aidants, animations, handisport, ateliers… de nombreuses actions avaient été mises en place à destination de tous. Echanges, convivialité, solidarité et divertissement étaient au rendez-vous.

ANNIVERSAIRE
Le funérarium fête ses 50 ans

Le funérarium de Villeneuve-Saint-Georges a fêté ses 50 ans d'existence jeudi 12 mai dernier en présence de la maire Sylvie Altman et des élus municipaux.

EDUCATION
L'école est finie !

L'heure des grandes vacances a sonné pour tous les écoliers… rendez-vous à la rentrée !

COMMEMORATIONS
27 mai

Vendredi 27 mai dernier, les élus du conseil municipal et le comité d'entente des anciens combattants ont invité la population à se rassembler au carrefour Jean-Moulin pour une cérémonie en l'honneur de la Résistance en mémoire du 27 mai 1943, jour de la première réunion du conseil national de la Résistance.

18 juin

Le 76e anniversaire de l'appel du 18 juin 1940 lancé par le Général de Gaulle a été commémoré en présence des élus et des associations impliquées dans le devoir de mémoire le 18 juin dernier au cimetière communal.

Un été bien rempli vous attend à Villeneuve !

Cet été, impossible de s'ennuyer à Villeneuve-Saint-Georges ! Au programme : de nombreuses activités avec les traditionnelles sorties pour tous, des animations sportives et culturelles… il y en aura pour tous les goûts ! Nous vous proposons aussi des parcours à pied ou en vélo pour découvrir la commune autrement, des conseils de lecture, des jeux ou encore la découverte d'une biodiversité inattendue présente dans votre environnement quotidien. Un programme varié pour un été animé.

Les festivités de l'été p.20

De nombreux loisirs vous attendent à Villeneuve ! p.20-21

Conseils de lecture, jeux p.22-23

Environnement : la biodiversité à Villeneuve p.24-25

Idées de balades estivales p.26-27

Associations : les activités de l'été p.28

ÉVÉNEMENT

Bal et feu d'artifice au Fort des pompiers

Mercredi 13 juillet auront lieu les traditionnels feu d'artifice et bal au Fort des pompiers. Jeux olympiques de Rio obligent, cette année la fête nationale aura des allures de carnaval brésilien.

Au programme :

19h :
concert avec le groupe One More Time

23h30 :
feu d'artifice

A partir de minuit :
bal avec DJ Arno

Rendez-vous à partir de 19h au 16 avenue de l'Europe !

** Evénement en collaboration avec la Brigade de Sapeurs-Pompiers de Paris et le Groupement de Formation Instruction du Fort de Villeneuve-Saint-Georges. Restauration possible sur place.*

PISCINE MUNICIPALE

Toujours plus d'activités à la piscine

Comme chaque année, la piscine municipale de Villeneuve-Saint-Georges vous fera profiter de nombreuses activités. Vous pourrez profiter de ses deux bassins pour vous rafraichir ou faire du sport mais aussi vous rendre sur ses espaces verts qui, comme chaque année, seront ouverts au public. Jeux pour enfants, volley-ball, ping-pong… les animations proposées seront variées et des tournois seront organisés si le nombre de participants le permet.
Des cours d'aquagym, aquamoving et aquabike sont également proposés. Renseignements et inscriptions auprès des maîtres-nageurs ou du service des sports aux heures d'ouverture au 01 43 82 48 23.
Comme l'année dernière, le Club Hippocampe sera présent tous les jeudis soir pour vous proposer un baptême de plongée gratuit ! Un bon moyen de découvrir ou de redécouvrir cette discipline. Pour plus de renseignements, rendez-vous à la page 28 de votre magazine.

Durant l'été les horaires d'ouverture de la piscine sont modifiés :

- **Lundi : fermé**
- **Du mardi au vendredi : de 12h à 20h**
- **Samedi : de 11h à 19h30**
- **Dimanche : de 11h à 18h30**

Les caisses ferment 45 minutes avant la fermeture de la piscine et les bassins sont évacués 30 minutes avant. Maillot de bain traditionnel et bonnet obligatoires pour la baignade (caleçon et combinaison interdit).

TARIFS ÉTÉ *(du 4 juillet au lundi 5 septembre 2016) :*

		Tarifs Villeneuvois	Tarifs non Villeneuvois
Entrée individuelle	Plein tarif	3,60 €	6,00 €
	Tarif réduit	1,80 €	3,00 €
Carte de 10 entrées	Plein tarif	29,00 €	42,00 €
	Tarif réduit	14,90 €	21,00 €

Gratuité ou tarif réduit possibles en fonction de votre situation (sur présence d'un justificatif).

Renseignements : piscine municipale de Villeneuve-Saint-Georges - 18/20 avenue de l'Europe – 01 43 82 14 71.

ÉVADEZ-VOUS AVEC LES SORTIES POUR TOUS !

Les sorties pour tous sont chaque année l'occasion de se retrouver pour partager un moment convivial et découvrir de nouveaux lieux ou de nouvelles activités. Envie d'une journée à la plage, d'une visite culturelle ou de sensations sportives ? Vous trouverez forcément la sortie qui vous convient ! Au programme cette année :

Sortie à la mer :
• **Ouistreham :**
le dimanche 10 juillet
• **Trouville :**
le dimanche 7 août

Sorties culturelles :
• **L'institut du Monde Arabe et le Jardin des plantes (Paris) :**
le samedi 23 juillet

Sortie sportive :
• **Accrobranche :** le samedi 20 août

Renseignements :
Centre communal d'action sociale :
01 45 10 13 20
Service municipal de la jeunesse :
01 43 86 39 10
Service municipal de l'enfance :
01 71 34 60 01

Tarifs : Adultes (+ de 12 ans) : 10 €
Enfants - de 12 ans : 5 € • Enfants - de 2 ans : gratuit

MAISONS POUR TOUS

Le plein d'activités pour les 8/17 ans !

Cet été encore, le service municipal de la jeunesse (SMJ) propose aux jeunes Villeneuvois de nombreuses sorties et activités.

« Parc Astérix, piscine à vagues, bowling, jeux de société, pique-nique, ateliers… il y a toujours des sorties et des activités sympas proposées pendant les vacances ! »

Siraba, 11 ans, et **Mehdi**, 14 ans,
Maison pour Tous de Sellier

Consultez le programme des activités de l'été du SMJ sur le site Internet de la ville ou en vous renseignant directement auprès du SMJ ou de votre maison de quartier.

Renseignements au 01 43 86 39 10.

ENFANCE/JEUNESSE

Les séjours affichent encore complets !

Chaque été, la Ville organise des séjours de vacances d'été pour les enfants et adolescents de 6 à 14 ans. Mer, montagne, campagne… chaque destination comporte son lot d'activités et de surprises ! Cette année encore, vous avez été très nombreux à inscrire vos enfants et tous les séjours sont complets. Une belle réussite !

SPORT D'EAU À TRIAGE

Des activités inattendues et amusantes sur la Seine

Friand de sensations fortes ? Partez à l'aventure en pratiquant divers loisirs sur la Seine ! Barefoot, wakeskate, ski nautique ou wakeboard sont autant de sports que vous pouvez découvrir au Club Barefoot Style à Villeneuve-Saint-Georges. Le Club est ouvert du 1er mai au 1er octobre :

• du lundi au vendredi, de 12h à 20h (fermé le mardi)
le week-end de 10h à 20h30
Contact : Club Barefoot Style, 19 bis avenue de Choisy 94190 Villeneuve-Saint-Georges
Tél : 01 49 83 87 85 ou 01 45 98 85 24
www.barefoot-style.com

PRATIQUE

Partez à la découverte du patrimoine francilien

Vous ne savez plus comment vous occuper durant vos trajets quotidiens ou vous cherchez une idée de sortie à deux pas des transports en commun ? En téléchargeant gratuitement l'application mobile Hapi* (Histoires et Anecdotes du Patrimoine d'Île-de-France) créée par la SNCF, vous ne porterez plus le même regard sur les paysages qui vous entourent. Châteaux, monuments, musées, parcs ou encore architecture contemporaine, redécouvrez les secrets et la richesse du patrimoine historique de la région avec une application qui rend la culture accessible à portée de main !

**Application disponible sur Iphone et Androïd.*

TOURISME

Quelles activités peut-on faire dans le Val-de-Marne ?

A court d'idées de sorties pour cet été ? Le site internet du Comité départemental du tourisme 94 propose de nombreux loisirs pour petits et grands ! Amateur de sport en pleine nature ? Une envie soudaine de découvrir la culture et le patrimoine du département ? Vous trouverez toutes les informations nécessaires sur les diverses activités proposées cet été, des animations culinaires jusqu'aux randonnées, en passant par les loisirs nautiques !

Redécouvrez votre département différemment grâce à des idées de sorties accessibles à tous, durant toute l'année !

Toutes les informations sur le site www.tourisme-valdemarne.com.

LITTÉRATURE

Vous ne savez pas dans quel(s) livre(s) vous plonger cet été ? Les bibliothécaires des médiathèques municipales pour proposent une sélection de leurs coups de cœur du moment.

« Je viens à la médiathèque pratiquement une fois par semaine et les bibliothécaires sont toujours très accueillants et de bons conseils. Avec mes amis on s'échange aussi nos coups de cœur. Mon style de livres préférés ? Les romans policiers ! »

Imane, 15 ans

Coups de cœur jeunesse

La tarte aux fées de Michaël Escoffier et Kris Di Giacomo.

Editions Frimousse. Album à partir de 5 ans.

Petit crapaud refuse de manger sa tarte aux limaces. Pas de problème, papa crapaud la transforme en tarte aux fées avec la même facilité avec laquelle il fait croire à son fils que les crapauds sont des dragons. Mais de mensonge en mensonge, voilà le père pris à son propre piège ! La fin étonnante de l'histoire se déguste comme un petit dessert… A lire à voix haute en famille.

Catherine

Ma fugue chez moi de Coline Pierré.

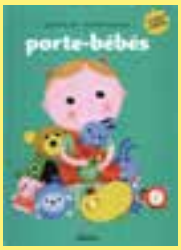
Editions du Rouergue. Roman à partir de 13 ans.

Anouk, 14 ans, parce qu'elle est devenue la souffre-douleur de son ex meilleure amie, décide, à quelques jours de Noël de fuguer. Fuguer pour tourner la page. Elle part avec son sac à dos et son banjo. Mais où aller quand on a 14 ans, qu'il fait froid dehors, et que l'on n'a pas d'argent ? C'est décidé, Anouk va fuguer… chez elle, dans son grenier! Mais ce qu'elle n'avait pas prévu, c'est qu'elle allait entendre toutes les conversations par les tuyauteries et ainsi être témoin des angoisses de son père et de sa petite sœur... C'est un roman très touchant que nous propose l'auteur, au sujet très original.

Vanessa

Porte-bébés de Sylvie Misslin et Géraldine Cosneau.

Editions Amaterra. Album dès 18 mois.



Qui porte son bébé dans sa poche ? Dans sa bouche ? Sur son dos ? Pour le découvrir, le tout-petit est invité à soulever un rabat qui dévoile à chaque page comment les animaux portent leurs petits. Ludique, cet album offrira un véritable instant de plaisir à toute la famille.

Oriane

Coups de cœur littérature adultes

Par Albane

Surtensions d'Olivier Norek

Des âmes perdues, des meurtres par amour, des flics en anges déchus : la rédemption passe parfois par la vengeance… Olivier Norek, lieutenant de police dans le 93, adopte un style sans fioriture qui va à l'essentiel, attaché aux détails techniques et aux spécificités de la procédure, animé par une veine réaliste pour dépeindre l'environnement social et humain, le tout piloté à grande vitesse pour maintenir le taux d'adrénaline à un niveau élevé. Olivier Norek s'impose comme un des ténors du roman policier contemporain.

Surtensions a obtenu le Prix du Polar européen du Point 2016 au Festival Quais du Polar à Lyon.

Vous n'aurez pas ma haine d'Antoine Leiris

Antoine Leiris a perdu sa femme, Hélène Muyal-Leiris, le 13 novembre 2015, assassinée au Bataclan. Accablé par la perte, il n'a qu'une arme : sa plume. À l'image de la lueur d'espoir et de douceur que fut sa lettre « Vous n'aurez pas ma haine », publiée au lendemain des attentats, il nous raconte ici comment, malgré tout, la vie doit continuer.

Le reste de leur vie de Jean-Paul Didierlaurent

Manelle, une aide à domicile, œuvre du mieux qu'elle peut pour adoucir la vie des personnes âgées chez qui elle travaille. Ambroise, lui, a choisi d'être thanatopracteur, un métier consacré aux morts qu'il adore mais qui lui pose bien des problèmes du côté des vivants. En compagnie du vieux Samuel, ils vont se retrouver embarqués dans un road trip loufoque à la fin inattendue.

Avec ce conte, Jean-Paul Didierlaurent célèbre l'amour et surtout la vie. Sans forcer, l'auteur fait monter l'émotion. Ce livre confirme le talent indéniable de cet auteur qui nous avez déjà ravi avec Le Liseur du 6h27 (Prix des lecteurs des médiathèques de Villeneuve).

« Cela fait maintenant une dizaine d'années que je fréquente la médiathèque. Mon inscription sur le site internet me permet de faire des suggestions d'acquisition aux bibliothécaires quand je vois un livre intéressant dans le commerce. Ils nous conseillent et, nous lecteurs, nous pouvons les conseiller en retour. C'est un bel échange ».

Christiane, 65 ans

MEDIATHEQUES MUNICIPALES

Les horaires d'été

Cet été, les médiathèques vous accueillent aux horaires suivants :

Médiathèque Honoré de Balzac, 18 ter rue de Balzac : **fermée du 3 au 31 août.** Ouverte au mois de juillet aux horaires habituels : mercredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30, vendredi de 14h à 19h et samedi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h. Tél : 01 43 89 29 25.

Médiathèque René Fallet, 10 allée Mozart : **Ouverte en juillet et en août aux horaires habituels.** Rappel : mardi de 16h à 18h, mercredi de 9h à 18h, vendredi de 16h à 19h et samedi de 9h à 17h. Tél : 01 56 87 13 40.

Plus de renseignements sur le site : www.mediatheques-villeneuve-saint-georges.net.

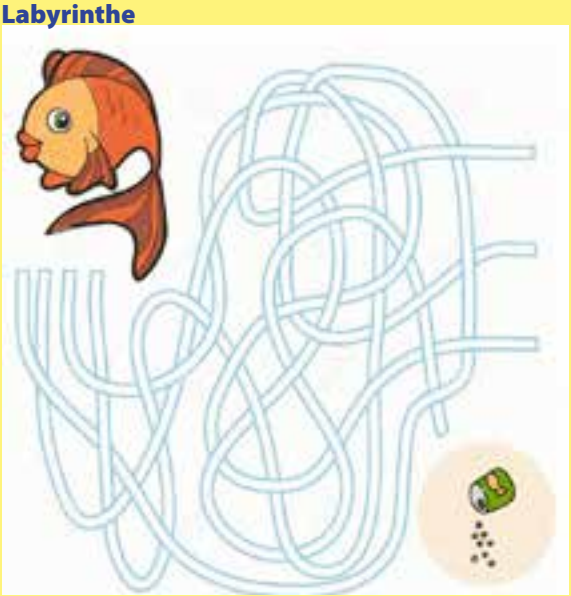
JEUX

Mots mêlés

E	M	E	K	B	N	S	I	V	B	H	C	J	E	I	G	O	L	A	N	G	R	G	P	E
Ç	N	S	T	I	A	R	T	R	O	P	S	K	I	D	K	O	W	S	G	O	F	Z	H	E
Q	P	R	O	J	E	T	V	X	D	B	H	B	S	C	M	M	O	S	S	E	Ç	Q	N	A
K	A	F	S	E	C	N	A	S	S	I	A	N	N	O	C	J	S	R	S	T	C	I	I	L
E	R	U	T	A	N	F	Y	S	I	L	O	N	S	F	Ç	A	L	T	I	I	O	M	F	Ç
U	C	Z	A	H	Z	D	R	Ç	M	I	O	Ç	S	I	H	S	I	K	E	M	U	A	C	K
K	H	G	Q	Ç	S	E	H	U	T	V	O	R	Z	U	E	V	Z	R	I	I	S	I	D	A
T	I	V	R	R	I	H	S	A	P	T	I	X	G	R	A	G	U	R	M	S	R	S	R	T
N	V	D	S	L	U	I	S	E	E	O	E	L	T	L	M	T	T	E	N	W	K	T	R	C
E	K	G	K	W	Q	I	Ç	N	V	T	I	N	S	K	N	A	X	L	U	Q	I	A	D	I
M	S	T	H	U	L	C	N	A	C	S	O	D	T	I	P	P	N	T	Ç	S	N	N	H	L
E	A	N	E	I	E	O	S	E	F	C	E	Q	E	X	O	N	J	O	T	S	T	N	I	B
S	Ç	T	V	M	I	J	L	L	N	C	Z	P	F	S	I	F	P	E	M	E	Q	O	S	U
S	Ç	I	I	T	V	L	I	E	N	U	W	Y	I	T	Z	A	H	I	M	N	Q	I	T	P
I	C	N	A	V	O	V	R	E	N	D	C	T	W	J	R	J	S	O	O	W	V	T	O	P
H	V	R	J	C	A	V	I	I	U	P	I	T	F	T	S	S	E	P	I	E	H	A	I	O
C	C	E	R	M	C	R	A	S	S	O	C	I	A	T	I	O	N	S	R	J	S	S	R	S
I	V	T	K	S	P	U	I	M	N	Ç	D	G	I	O	N	F	Z	Q	E	L	P	I	E	I
R	L	A	N	X	X	K	S	S	C	X	E	K	N	O	I	T	A	C	U	D	E	R	E	E
N	A	R	E	L	R	S	C	U	L	T	U	R	E	S	H	R	I	T	A	G	E	O	Y	Ç
E	K	F	E	R	U	T	C	E	T	I	H	C	R	A	W	T	Q	C	E	F	U	L	O	X
T	I	R	A	D	I	L	O	S	P	H	O	T	O	G	R	A	P	H	I	E	X	A	L	V
D	C	C	G	D	U	P	L	E	C	T	U	R	E	Ç	H	T	X	E	I	K	U	V	O	Y
Ç	T	U	N	B	J	X	T	S	A	G	N	R	A	T	I	O	N	S	X	F	E	A	O	Ç
A	B	H	E	C	R	I	T	U	R	E	F	T	Y	A	Ç	I	T	I	S	R	E	V	I	D

Activités	Ecriture	Nature
Architecture	Education	Partage
Archives	Enrichissement	Patrimoine
Art	Expérience	Peinture
Artiste	Expositions	Photographie
Associations	Festivals	Poésie
Ateliers	Fraternité	Portrait
Civilisations	Généalogie	Projet
Collecte	Générations	Public
Connaissances	Héritage	Rencontres
Conte	Histoire	Savoirs
Création	Lecture	Solidarité
Cultures	Mémoire	Transmission
Diversité	Musique	Valorisation

Labyrinthe



Charade :

Mon premier est un animal que l'on dit voleur,
Mon second est un outil qui coupe le bois,
Mon troisième est une négation,
Mon tout est aimé par les enfants en été.

Réponse : Piscine (pie-scie-ne)

Rebus

Pendant l'été, gare aux coups de soleil !

Coloriages

NOTRE VILLE AU NATUREL

La biodiversité à Villeneuve-St-Georges 6e partie

Depuis un an la situation a peu évolué, ce qui peut se comprendre du fait que l'installation ou la disparition d'espèces animales s'étale sur de longues périodes. Donc, peu de nouveautés à vous proposer par rapport à notre 5° article de 2015 mais des constats de la raréfaction de certains spécimens et des mises en alerte sur certaines pratiques.

Gérard Dupré

— La baisse du nombre d'oiseaux, un phénomène national —

BAISSE DU NOMBRE D'OISEAUX

Quelques habitants nous ont signalé une baisse du nombre des oiseaux et en particulier des moineaux. Ce phénomène n'est toutefois pas spécifique à notre commune. Ainsi, d'après une enquête de Naturparif la population d'oiseaux (et de papillons) a chuté de plus de 20% dans les parcs et jardins en 10 ans. En cause : la fragmentation des espaces, qui fait qu'essentiellement les papillons les plus gros survivent, l'usage de pesticides par les jardiniers et, pour les oiseaux, la raréfaction des insectes à la source de leur alimentation. La population d'hirondelles de fenêtre s'est ainsi réduite de 60% en dix ans.

Moineau

MOINS DE HÉRISSONS SUR LE PLATEAU

Hérisson

Nous avons constaté que la présence de hérissons sur la zone pavillonnaire du plateau est proche de la disparition. Les années précédentes, c'est par dizaines qu'ils apparaissaient chaque soir en passant d'un jardin à l'autre. Cette année, nous n'en avons pas observé un seul. Faut-il y voir la persistance d'un hiver à rallonge ou l'absence de proies pour ces animaux? Nous n'avons pas de réponses à cette question.

LIMITER L'USAGE DE PRODUITS TOXIQUES

Notre article de l'année dernière se terminait par la phrase suivante : « Un petit message à nos ami(es) jardiniers pour terminer : bannissez les insecticides et autres pesticides .... et la biodiversité à Villeneuve-Saint-Georges s'en portera mieux ! ». Il faut croire que nous n'avons pas été entendus comme le prouve le fait suivant : les personnels des serres municipales avaient installé des ruches sur une zone située près de la piscine, proche des jardins familiaux. A leur grand désespoir ils ont constaté que toutes leurs protégées étaient mortes il y a quelques semaines. Autour de ces ruches ils ont constaté également la présence de cadavres

d'oiseaux. Après une enquête de terrain, il s'avère que le responsable de cette hécatombe était un agent chimique communément appelé « herbicide SNCF ». Il s'agit d'un herbicide utilisé par la SNCF pour éliminer la végétation le long des voies de chemin de fer. Ce produit est en fait accessible au grand public sous d'autres vocables et contient, suivant les marques, des molécules hautement toxiques pour les insectes (dont les abeilles) comme le diuron, la triazine ou le glyphosate. Il faut donc supposer qu'un ou plusieurs jardiniers des environs ont utilisé l'un de ces produits pour éliminer les « mauvaises herbes » de son jardin. Le mal est fait et les ruches ont été transférées dans une zone à l'abri de cet ou de ces amateurs de Roundup ! Tout cela est d'autant plus désespérant que les équipes des serres municipales sont passées au « Zéro Phyto* ». Cela n'est pas le cas des tueurs d'abeilles ! ▮

**voir page 22 du Villeneuve et Vous n°47*

— Bannissons les insectisides et autres pesticides —

Venir en aide aux animaux sauvages

Nous voudrions enfin aborder un autre sujet qui touche la biodiversité de notre commune. Il s'agit du recueil d'animaux en détresse. Une structure existe depuis plusieurs années à quelques kilomètres : il s'agit du centre d'accueil de la faune sauvage (CEDAF) situé à l'Ecole Vétérinaire de Maisons-Alfort. L'accueil et le dépôt des animaux se fait 24h sur 24, 7 jours sur 7. Vous vous présentez au gardien qui vous indiquera où déposer l'animal. Tous les animaux de la faune sauvage sont pris en charge. Donc, si vous trouvez par exemple un hérisson ou un oiseau mal en point, n'hésitez pas à le déposer dans ce centre plutôt que de tenter de le soigner par vous-même.

Contact :
Gérard Dupré
gd.hadrurus@orange.fr

ZOOM SUR

La « trame verte et bleue »

Riche de 73 hectares d'espaces verts avec ses 3 parcs, ses 5 squares, ses 2 bois, ses jardins familiaux et ses terres agricoles, Villeneuve-Saint-Georges profite également de la présence de deux fleuves : la Seine et l'Yerres. Des atouts à préserver et à valoriser !

Qu'est-ce que la « trame verte et bleue » ?
Outil d'aménagement durable du territoire, la « trame verte et bleue » est un réseau formé de continuités écologiques terrestres et aquatiques. Ce dernier permet la préservation des espaces naturels, agricoles et forestiers ainsi que la circulation des espèces animales et végétales en favorisant l'équilibre entre la nature et la ville.

Vous aussi, soyez acteur de la continuité écologique !
Chacun à son niveau peut aider à améliorer la biodiversité urbaine en aidant le déplacement de la faune et la flore ! Vous pouvez par exemple installer sur votre balcon ou dans votre jardin des plantes fournissant un apport alimentaire à certaines espèces (insectes, oiseaux). Vous favoriserez également le passage et l'accueil de petits animaux en installant un tas de bois morts, lieu de refuge des hérissons, un « hôtel » à insectes ou des clôtures perméables à la petite faune. Pensez que la diversité est un atout! En variant les espèces végétales de votre haie par exemple, vous limiterez la propagation de maladies ou de nuisibles.

DÉCOUVRIR LA VILLE AUTREMENT

Balades historiques dans Villeneuve

Souvent concentrés sur nos trajets quotidiens, il est rare que nous prenions encore le temps d'apprécier les endroits traversés ou de nous interroger sur l'histoire de ces lieux si familiers. C'est pourquoi nous vous proposons aujourd'hui deux balades qui vous permettront de découvrir ou de redécouvrir une petite partie de notre belle commune et qui vous donneront sans doute envie d'en visiter d'autres !

Parcours à pied (tracé vert)

• Départ de l'Hôtel de Ville place Pierre Sémard **(1)**, ancienne annexe des petites écuries royales. Construites en 1774, elles abritaient les chevaux de Louis XVI et de sa suite qui allaient chasser dans la forêt de Sénart. Acquis par la Ville en 1910, l'hôtel de ville a été inauguré en 1911.

1

• Empruntez l'avenue des Fusillés jusqu'à la rue du Moutier pour rejoindre l'église Saint-Georges et la maison de Victor Duruy **(2)**, ancien ministre des instructions publiques sous Napoléon III. N'hésitez pas à entrer dans l'église pour y découvrir de nombreuses œuvres d'art dont le tableau de Jean-Baptiste Oudry « L'adoration des mages ».

2

• Poursuivez votre chemin jusqu'au parc de la Chevrette avant de vous diriger vers l'ancien château de Beauregard **(3)**. Acquis par la Ville en 1896, il fera office de mairie jusqu'en 1910. Il abrite aujourd'hui une résidence privée médicalisée pour personnes âgées.

3

• Traversez ensuite le parc de Beauregard pour découvrir la statue de Victor Duruy **(4)**, présente dans le parc depuis 1900. Habitant de Villeneuve, il a été inhumé dans le caveau familial à l'entrée du cimetière de la ville en 1894, à l'âge de 83 ans.

4

© archives municipales de VSG

• Dirigez-vous ensuite vers le carrefour Jean Moulin puis traversez le square de l'Europe **(5)** jusqu'au Théâtre de verdure, théâtre de plein air inauguré le 20 juin 1909 **(6)**.

5

6

© archives municipales de Villeneuve-Saint-Georges

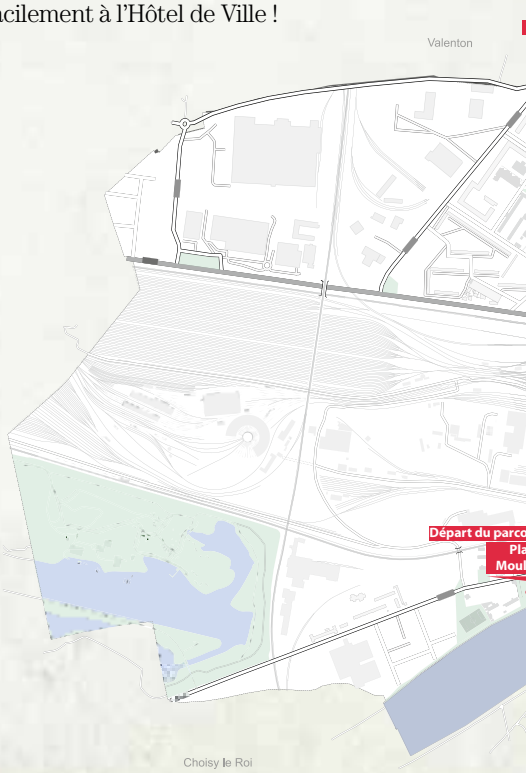
• Après avoir descendu les escaliers de la rue Garibaldi, engouffrez-vous dans le petit chemin du fil de soie **(7)**, qui tire son nom de Denise Fillesoye, propriétaire en 1559 de certains des terrains traversés par ce sentier qui allait à l'époque jusqu'au chemin des Rouillis (actuelle rue Villebois-Mareuil).

• Rejoignez ensuite la rue de Bellevue puis descendez la ruelle du grand sentier jusqu'à la rue Henri-Janin (anciennement rue des Vignes puis rue des Écoles) **(8)**. L'actuelle école primaire Jules-Ferry a été inaugurée en septembre 1902.

7

8

À partir de ce point, vous pouvez retourner facilement à l'Hôtel de Ville !



Parcours en vélo (tracé rouge)

ATTENTION, certains endroits de ce parcours nécessitent de mettre le pied à terre durant quelques mètres entre deux portions de piste cyclable (ou en raison du degré de difficulté de certains passages). Veillez à rester vigilants en toutes circonstances, notamment si vous êtes accompagnés d'enfants.

• Départ de la place Mouliérat au cœur du quartier de Villeneuve Triage. Empruntez les berges de Seine **(1)**, récemment réaménagées par le conseil départemental du Val-de-Marne, jusqu'au parking de la gare.

• Prenez ensuite la rue du Port et rejoignez le carrefour du Lion. Avez-vous déjà remarqué cette sculpture à l'angle de l'avenue des Fusillés ? **(2)**

• Remontez jusqu'à l'avenue de l'Europe en empruntant la nouvelle piste cyclable de l'avenue de la République et du parc de Beauregard **(3)**, inaugurée début 2016. Inscrit à l'inventaire des sites pittoresques, le parc abrite les vestiges du château de Beauregard.

• Prenez le chemin qui mène au fort des pompiers **(4)** et contournez le bâtiment par la gauche. Construit en 1865, l'enceinte servira de camp d'internement sous l'occupation allemande et abrite depuis 1966 la compagnie d'instruction des pompiers de Paris (voir les pages Histoire locale de votre prochain numéro).

• Direction la pleine nature à présent ! Bois des Carrières, Bois Colbert… profitez d'un dépaysement garanti au cœur de cette étendue d'espaces verts puis rejoignez l'avenue de la Fontaine Saint-Martin. Poursuivez tout droit le long de l'avenue du Rû de Gironde jusqu'au rond-point qui vous permettra de rejoindre l'une des portions de la coulée verte la Tégéval **(5)** jusqu'au parc départemental de la Plage bleue.

Bonne balade !

VILLENEUVE SOLIDAIRE

Merci à tous

Toute l'équipe municipale tient à remercier chaleureusement les nombreuses associations qui n'ont pas hésité à donner de leur temps pour venir en aide aux victimes des inondations. Animations dans les gymnases, récolte de dons à l'espace Jean-Cocteau, soutien aux familles, aide aux démarches administratives… ils ont œuvré main dans la main avec les services municipaux et les services de secours. Leur rôle a été essentiel et met une nouvelle fois en avant les belles valeurs de solidarité et de partage qui les animent au quotidien. Merci à tous les bénévoles, femmes et hommes, qui ont répondu présents dans ces moments difficiles et qui, grâce à leurs belles actions, ont permis de faire avancer les choses et de surmonter ces événements du mieux possible.

L'association AAQN et le centre social Asphalte au gymnase Jules-Ferry le 4 juin dernier.

ACTIVITÉS D'ÉTÉ

La plongée vous tente ?

Cet été, les moniteurs du Club Hippocampe Plongée vous proposent de découvrir gratuitement la plongée sous-marine à la piscine municipale de Villeneuve-Saint-Georges (18-20 avenue de l'Europe). A partir de 16 ans, vous pourrez tester les sensations de l'apesanteur en nageant sous l'eau équipé-e d'une bouteille, tout cela sous la vigilance d'un moniteur. Ne laissez pas passer cette opportunité !

Vous pouvez réaliser votre baptême de plongée **tous les jeudis en juillet et août à 18h.** Réservez dès maintenant en indiquant vos nom, prénom, âge ainsi que le jeudi souhaité par mail à l'adresse clubhippocampeplongee@gmail.com ou par sms au 06 46 34 53 93. Pour les mineurs, prévoir une autorisation parentale ou la présence d'un parent.

Si vous appréciez l'expérience, vous pourrez ensuite, si vous le souhaitez, vous inscrire au Club afin de renouveler l'activité toute l'année. Venez nombreux !

Renseignements sur www.hippocampe-plongee.fr

Le guide des activités culturelles, sportives et associatives

Comme chaque année, le guide des activités culturelles, sportives et associatives sera disponible dès la fin août. Un bon moyen de vous aider à faire votre choix ! Encore indécis ? Rendez-vous à la fête de la ville sur les espaces verts de la piscine le 18 septembre prochain pour rencontrer les représentants des associations villeneuvoises et les services municipaux dans une ambiance festive.

Et retrouvez dès à présent toutes les associations villeneuvoises sur le site Internet www.villeneuve-saint-georges.fr dans la rubrique « annuaire associatif » !

TENNIS

Stage d'été TCCV

RETOUR SUR…

Que de belles compétitions et de belles performances villeneuvoises depuis le mois de mai. Cyclisme, karaté, natation, boules lyonnaises… Villeneuve-Saint-Georges affirme son statut de ville sportive !

CYCLISME

Grand prix de la municipalité et Challenge René Fallet

Dimanche 15 mai dernier, 162 coureurs se sont rendus à Villeneuve-Saint-Georges pour disputer une place dans l'une des 4 courses organisées par l'AS Cheminots et Villeneuvois (ASCV) section cyclisme.
Voici les grands vainqueurs sur la ligne d'arrivée :

- James SEREMES du CC Saint-Pierre-du-Perray s'impose en 1ère catégorie
- Gérard LALOYAU gagne en 2e catégorie et met les couleurs de l'ASCV à l'honneur (voir photo)
- Thierry COUDOUX de l'AAGV l'emporte en 3e catégorie

- Joël OFFREDO de l'AC Renault Lardy remporte la victoire en GS

Le challenge René Fallet qui récompense la meilleure équipe sur les résultats des 4 courses revient cette année au CC Saint-Pierre-du-Perray.

L'ASCV Cyclisme remercie les bénévoles, la Croix-Rouge, l'OFRASS et la municipalité pour leur investissement dans cette organisation.

Championnats d'Ile-de-France cyclisme minimes et cadets

Organisée par l'association Team 94, cette grande compétition a permis de mettre à l'honneur ces jeunes et talentueux-ses cyclistes. Si la pluie était au rendez-vous, elle n'a pas réussi à déstabiliser ces grands compétiteurs. Bravo à eux !

KARATE

Un nouveau titre de champion(ne) de France pour le KOS

Après Ilyes FELLAH en catégorie minime -35 kg le 23 avril dernier, le KOS Villeneuve-Saint-Georges a encore fait parler de lui en remportant un nouveau titre de champion de France le 15 mai, cette fois-ci en catégorie pupille -40 kg féminine. Bravo à la jeune et talentueuse Jade Olzertas pour sa remarquable performance !

NATATION

Encore de belles performances pour l'ANV

Les jeunes nageurs de l'association « Avenir Nautique Villeneuvois » n'en finissent pas de faire la fierté de leur club et de leur ville ! Six d'entre eux ont participé au championnat de France à Nice du 22 au 24 avril et ils se sont tous hissés dans différentes finales. La nageuse Florine Crossin a obtenu la médaille de bronze sur le 100m mannequin palmes et Cloé Berne a atteint de nouveaux records personnels. Mais l'aventure ne s'arrête pas là ! Des membres de l'équipe ont aussi récolté une pluie de médailles (6 premières places, 4 secondes places et 4 troisièmes places) lors du championnat régional côtier PACA qui a eu lieu sur la plage des Sablettes à la Seyne-sur-Mer.

Félicitations à tous les nageurs et un grand merci au président de l'ANV Denis Martin, au coach Jean André Mellado ainsi qu'à tous les supporters qui encouragent quotidiennement ces champions !

SPORT BOULES

L'UBVT en route pour le Trophée de France

Afin de mettre en avant la pratique du sport boules auprès des femmes, la fédération française de sport-boules (FFSB) organise une compétition de « triple mixte » au niveau national appelée « Trophée de France » ouverte aux 4e et 3e divisions. Chaque région devait organiser une compétition qualificative et pour l'Ile-de-France c'est l'Union Bouliste de Villeneuve Triage (UBVT) qui l'a prise en charge les 19 et 20 mars 2016 derniers. 11 équipes de 3e division et 12 équipes de 4e division se sont rencontrées (6 équipes de l'UBVT y ont participé) et une équipe a été qualifiée dans chaque division pour participer au Trophée de France qui aura lieu les 4 et 5 septembre prochains à Vorey-sur-Arzon (Haute-Loire). Pour la 4e division c'est une équipe de l'UBVT qui a été qualifiée. Félicitations à eux et bonne chance pour le Trophée.

RESTAURATION

Changement de gérance pour la pizzeria Da Franco

Depuis le 1er juin dernier, c'est Ana Rocca qui a pris la suite de Stéphanie Alves aux commandes de cette véritable institution culinaire de Villeneuve-Saint-Georges. Mais que les habitués se rassurent, ce changement de gérante est bien le seul que vous remarquerez ! Mêmes personnels, même carte… tout ce qui fait depuis des années le succès de cet établissement est toujours au menu. « *Je suis moi-même une ancienne cliente régulière du restaurant et j'ai tenu à tout conserver tel quel* » explique Madame Rocca, « *ici l'ambiance est chaleureuse et conviviale et tout est cuisiné avec des produits frais et de qualité. C'est ce que les clients apprécient* ». Pour ceux qui ne connaitraient pas encore le lieu, le restaurant Da Franco propose des spécialités de pizzas et de pâtes, mais aussi viandes, poissons, salades… sans oublier les savoureux desserts (et notamment le tiramisu !). N'attendez plus pour venir découvrir ou redécouvrir ces plats !

Restaurant Da Franco – 10 avenue des Fusillés
Ouvert le midi et le soir du mardi au samedi.
Tous les plats sont disponibles en livraison ou à emporter.
Tél : 01 43 86 87 36
Site internet : www.dafranco.fr

Report du Salon du commerce et de l'artisanat

Initialement prévue du 10 au 12 juin derniers, la 2e édition du Salon du commerce et de l'artisanat a dû être annulée et reportée en raison des inondations qui ont frappé la ville à la même période et qui ont nécessité la réquisition du gymnase Jules-Ferry pour y loger les sinistrés.

Nouvelles dates : le Salon du commerce et de l'artisanat aura lieu du vendredi 30 septembre au dimanche 2 octobre inclus.

À VOS AGENDAS

Barnums emploi

Les barnums emploi et accès aux droits continuent leurs interventions dans les différents quartiers de la ville. Les objectifs ? Venir à la rencontre des demandeurs d'emploi pour leur permettre d'échanger avec les acteurs du territoire (mission locale, Pôle emploi, service développement économique de la Ville, Point information jeunesse, CCAS, en collaboration avec les animateurs du service municipal de la Jeunesse et les éducateurs de Pluriels 94) sur leur parcours ou leur projet professionnel. Vous pourrez aussi y rencontrer une assistante sociale pour vous informer sur les différents accès aux droits sociaux (RSA, CMU, Solidarité transports…) et ainsi faciliter vos démarches.

Les prochains barnums auront lieu les jeudis suivants de 16h à 18h :

- **25 août au quartier des Graviers**
- **22 septembre à l'avenue Kennedy**
- **20 octobre au quartier des HBM**
- **17 novembre au quartier du Bois Matar**

Les lieux exacts de chaque barnum seront communiqués ultérieurement par voie d'affichage et sur le site www.villeneuve-saint-georges.fr.

Renseignements au 01 43 86 38 38

NOUVEAUTÉ PÔLE EMPLOI

« Les jeudis de l'emploi » à Villeneuve-Saint-Georges

Nouveauté 2016 mis en place par Pôle Emploi dans ses agences franciliennes, le dispositif « les jeudis de l'emploi » vous donne rendez-vous tous les derniers jeudis du mois pour une journée de recrutement effectif en présence des entreprises qui embauchent. L'agence Pôle Emploi de Villeneuve-Saint-Georges a ainsi déjà organisé deux sessions de recrutement, l'une pour l'entreprise Chronoflex et l'autre pour Domino's Pizza. Pour participer, rien de plus simple ! Il vous suffit de postuler aux offres qui vous intéressent sur le site www.pole-emploi.fr ou directement dans votre agence Pôle emploi. Les candidats retenus seront ensuite contactés par un conseiller pour un « job dating » lors d'un « jeudi de l'emploi ». Attaché commercial, livreur, standardiste… ne passez pas à côté !

Plus d'informations sur www.pole-emploi.fr .

Les textes publiés dans cette page n'engagent que leurs auteurs. Chaque groupe politique créé et reconnu peut faire paraître un texte dont le nombre de signes sur la page (6 000 signes) sera réparti au prorata du nombre de représentants.

GROUPE DES ÉLUS DU FRONT DE GAUCHE

Responsabilité et solidarité

C'est souvent face aux catastrophes que se révèle toute l'utilité du service public. Ce que nous avons vécu avec les inondations à Villeneuve en témoigne avec force. Si aucune victime n'est heureusement à déplorer, nous le devons à tous les agents du service public qui se sont mobilisés avec un grand professionnalisme et un dévouement qui force le respect. Mais, Il nous faut tirer les enseignements de ce qui s'est passé afin de protéger davantage les habitants, d'améliorer les dispositifs d'alerte et de renforcer les moyens du service public. C'est la raison pour laquelle nous soutenons pleinement l'engagement de notre maire d'organiser à la rentrée de septembre des réunions publiques avec tous les acteurs concernés notamment les services de l'Etat.

Il y a toujours des hésitations face aux périls que représente une telle crue. Il est clair que toutes les directives et le bon sens sont encore mieux pris en compte quand les villes et leur maire sont en maitrise optimum sur les évolutions des niveaux de crue et leurs évolutions soudaines. Or ce ne fut pas toujours le cas avec Vigicrue. **C'est pourquoi, nous demandons une réévaluation plus poussée des moyens de l'Etat de tous les dispositifs d'alerte et de secours, de prévention et de gestion tout au long de la crue. Car une fois les opérations d'évacuation effectuées, la Ville et les habitants des 2 quartiers n'ont plus reçu d'aides et de moyens.**

Sur place dès le 30 mai pour constater le niveau de la crue à Belleplace-Blandin, notre maire a donné l'alerte, a fortement conseillé l'évacuation et a organisé les secours en faisant appel à l'ensemble des services de sécurité (Croix rouge, Sécurité civile, pompiers, et même l'armée). Plus de 100 agents communaux volontaires et tous les secours mis à notre disposition, ont su être aux côtés des sinistrés, et accueillir notamment plus de 400 Villeneuvois dans 4 gymnases.

Aujourd'hui, nous poursuivons nos efforts en faisant déblayer, nettoyer, et en appelant à la solidarité pour notre ville. Et nous continuons d'accompagner les victimes sinistrées dans leurs démarches.

Jour et nuit, heure par heure, entre le lundi 30 mai et au-delà du 12 juin, les élus de notre groupe étaient présents sur place, se relayant et peuvent témoigner de l'effort de solidarité déployé par les habitants, des agents municipaux et des équipes de secours. Ce n'est pas le cas d'élus de l'opposition qui ont préféré rester derrière leur clavier, à profiter du malheur des gens pour mieux les manipuler et attiser la haine.

Le service public, c'est le bien commun de tous, les valeurs de solidarité et d'égalité qu'il nous faut défendre en permanence contre toutes celles et tous ceux qui veulent imposer une société inégalitaire dominée par la concurrence de tous contre tous.

Tout commande non pas d'aller toujours plus loin dans la régression sociale, mais au contraire de se hisser au niveau des enjeux environnementaux et sociaux de notre temps en inventant un nouveau système pour le bien commun. Les rivières et les fleuves qui sortent de leur lit nous le rappellent ! La solidarité doit être plus forte que l'austérité.

Le groupe des élus du Front de Gauche
groupefdg@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

GROUPE DES ÉLUS PS-PRG

Villeneuve : solidaires face aux inondations

Suite aux intempéries, le Blandin et Triage ont dû être évacués. Des centaines de familles ont pu trouver refuge au gymnase Jules Ferry avec l'aide des pompiers et de la Croix rouge tandis que des communes voisines ont également mis à disposition des gymnases pour les accueillir.

Le **Gouvernement** a rapidement agi pour les Villeneuvois en **reconnaissant l'état de catastrophe naturelle** pour accélérer les procédures d'indemnisation et en **débloquant 30 millions d'euros pour aider les sinistrés.**

Mobilisés auprès des habitants depuis le 1er jour nos élu-es tiennent à saluer l'action efficace des pompiers et de la Croix rouge et à rendre hommage aux bénévoles et associations qui ont spontanément prêté main forte aux victimes de la crue. Merci pour ce **formidable élan de solidarité.**

Nous tenons enfin à remercier l'ensemble des agents municipaux pour leur dévouement. En lien étroit avec la Préfecture, services et élu-es de la ville se sont entraidés en coordination avec le **Centre d'Actions Sociales, aux côtés de la Maire adjointe Bénédicte Bousson-Janeau ainsi que de Marema Gaye, Maire-adjointe aux séniors.** Ils se sont succédé jour et nuit dans les gymnases, ont aidé à nettoyer les caves et rues.

Merci à tous !

Les élu-es du groupe du Parti Socialiste et du Parti Radical de Gauche

groupes-vem@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

GROUPE «AGIR POUR VILLENEUVE» (DIVERS DROITE-DLF)

Ville pauvre et naufragée

Après la vague de braquages tous azimuts, les récentes inondations ont mis en évidence l'incapacité de la mairie à gérer les crises. Les habitants du Blandin et de Triage désireux de rester chez eux afin d'éviter les pillages ont été abandonnés à leur sort et n'ont dû leur salut qu'aux pompiers, à l'Armée, ainsi qu'au bénévolat des employés municipaux et à la solidarité des riverains épargnés. Même situation pour l'enlèvement des débris. Manque évident d'information et d'anticipation. Mme la maire, après avoir vidé les caisses de la ville, fait la manche auprès de l'Etat pour gérer les conséquences de sa politique. Pas de moyens pour les sinistrés, mais 100.000 euros pour envoyer 26 jeunes à RIO.

Les élus du groupe «AGIR pour VILLENEUVE».

GROUPE VILLENEUVE-SAINT-GEORGES SÉCURITÉ SOUTENU PAR LE FN

Inondations : on a vue les responsables de gauche…ça n'a servi à rien

Les villes en amont étaient inondées, mais la municipalité a attendu le dernier instant pour imposer l'évacuation.

Aucun exercice de préparation grandeur nature, aucun empierrage des berges de Triage, aucune aide pour surélever le mobilier, aucune surveillance des quartiers inondés, n'a jamais effectué par la municipalité.

En revanche, piste cyclable le long de la seine, militantisme voyeuriste de la gauche, désorganisation et célébration de la fête de l'eau étaient au rendez-vous.

Dominique Joly, Président du groupe Villeneuve-Saint-Georges Sécurité

VILLENEUVE TOUS UNIS C'EST LE MOMENT (DIVERS PLURIELS)

Médiathèque rue de Paris : le financement annulé

Suite à mon action, le juge a annulé l'acquisition par la ville de la médiathèque à 1,5 M€ et la garantie d'emprunt à 4,6 M€ prise par elle..

Anastasia MARIE de FICQUELMONT
vsg.tousunis@gmail.com

LES ÉCOLOGISTES (SOUTENU PAR EELV)

Agir avant, pendant et après avec un Plan de Prévention des Risque d'Inondations (PPRI)

En juin dernier, les habitants de 3 quartiers ont subi les effets d'une crue rapide et inattendue. Le maire a choisi de faire évacuer les sinistrés. D'où un lourd mécontentement.

Birol BIYIK
contact@villeneuvepourtous.com

KRISTELL NIASME

Aucun texte ne nous est parvenu.

ENTREPRISE LAURENT

Devis gratuit
Travail soigné

Peinture Intérieur et Extérieur

Électricité • Plomberie

Pose de Parquet - Carrelage

Cuisine - Fenêtre

Toiture • Étanchéité

Maçonnerie

Pour Particuliers, Syndics, Immeubles et Sociétés

06 13 64 51 72

4, avenue Laurent Cély
92600 Asnières-sur-Seine

Transports Conforts

Service de transport et d'accompagnement

07 77 31 52 83

Christelle vous accompagne pour vos déplacements :
Rendez-vous médical
Gare - Aéroport
Coiffeur - École - Courses...

Déplacement Paris et Île-de-France

DÉPANNAGE - ENTRETIEN - INSTALLATION

CHAUFFAGE CENTRAL • CHAUFFE-EAU
CHAUDIÈRES GAZ

HIRSCH & FACY sarl

23, rue du Chemin de Fer
94190 VILLENEUVE-ST-GEORGES

Tél. : 01 43 89 09 64
Fax : 01 43 86 99 88
hirsch.facy@wanadoo.fr

Pharmacies de garde (sous réserve)

Dimanche 10 juillet 2016
PHARMACIE COHEN
23 avenue Le Foll
94290 VILLENEUVE-LE- ROI
Tél : 01 45 97 53 52

Dimanche 17 juillet 2016
PHARMACIE VIMEUX
224 avenue du Général-de-Gaulle
94460 VALENTON
Tél : 01 43 89 11 80

Dimanche 24 juillet 2016
PHARMACIE CARNOT
11 avenue Carnot
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 00 44

Dimanche 31 juillet 2016
PHARMACIE JERIDI
4 rue Thimonnier
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 05 84

Dimanche 7 août 2016
PHARMACIE AICHE
69 rue du Général-de-Gaulle
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 41 22

Dimanche 14 août 2016
PHARMACIE DE LA GARE
12 avenue Hippolyte-Caillat
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 41 83

Dimanche 21 août 2016
PHARMACIE CAMILLERI
286 bis rue de Paris
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 09 14

Dimanche 28 août 2016
PHARMACIE DE LA GARE
12 avenue Hippolyte-Caillat
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 41 83

Dimanche 4 septembre 2016
PHARMACIE ESPACE CONSEIL
3 rue Courteline
94190 VILLENEUVE-SAINT-GEORGES
Tél : 01 43 89 02 50

Dimanche 11 septembre 2016
PHARMACIE COHEN
23 avenue Le Foll
94290 VILLENEUVE-LE-ROI
Tél : 01 45 97 53 52

Dimanche 18 septembre 2016
PHARMACIE DUMON
23 rue Gabriel Péri
94460 VALENTON
Tél : 01 43 89 46 37

Numéros d'urgence

SAPEURS-POMPIERS
Appelez le 18
Centre de secours
97 avenue Anatole France

URGENCES MEDICALES
Appelez le 15 qui vous orientera soit vers un médecin de garde soit vers le SAMU

POLICE NATIONALE
Appelez le 17
Commissariat de Police
162 rue de Paris

HOPITAL
(CHI Villeneuve-Saint-Georges)
40 allée de la Source
Urgences :
01 43 86 22 01 ou 02
Urgences pédiatriques
01 43 86 21 93
Urgences maternité
01 43 86 21 53

MEDECIN DE GARDE
01 48 89 15 15 ou 0825 001 525 (0,15€/min)

SOS MEDECIN
01 43 37 77 77 ou 01 47 07 77 77

CENTRE ANTI-POISON
01 40 05 48 48

URGENCES BUCCO-DENTAIRES
(dimanches et jours fériés)
01 48 52 31 17
En semaine à partir de 18h : contacter SOS DENTAIRE au 01 43 37 51 00 ou le service stomatologie de la Pitié-Salpêtrière au 01 42 17 71 91.

URGENCE ENFANT DISPARU
116 000

SOS VETERINAIRES
(le soir à partir de 19h et les dimanches et jours fériés)
08 92 68 99 33 (0,34€/min)

GENDARMERIE NATIONALE
16 à 22 avenue du chemin de Mesly
94000 CRETEIL
01 49 80 27 00

POLICE MUNICIPALE
13 rue de la Marne
01 45 10 11 15

ERDF Dépannage Sécurité
09 726 750 94
(prix d'une communication normale)

État-civil

BIENVENUE AUX BÉBÉS

Norah PARIGOT, Asshwin THEIVENDRAM, Diana SINERA, Mayssi HUT, Anaïs TITUS, Idriss MAJDOU, Myriam SOUHADI, Eva CHARRIEAU, Salma BOUFNICHEL, Logann JOSEPH, Sarah QURESHI, Ismaïl AURANG, Tigidanke KEBE, Ayhanna CARDOSO CORREIA, Kenzo DUBOUX MAZZELLA, Emilio RAMIREZ, Eduard CRISAN,Dyna SAMAH, Mecipsa DJEBRANI, Amir CHAOUCH, Fares AZIZI, Nélia AMARI, Haroun BEN HALIMA, Daniel PERCEVAL, Nikhita LUNGU, Sonia BENABDELMOUMENE, Aylal BENHAMOUCHE, Eden MAXI, Océane MARTINS DE ALMEIDA, Myssyne MOUSSA, Lilou GHIER, Swany VIOLET, Sophie KHUDYTSKA, Bintou CISSE, Zakariya DIAWARA, Christine NDEFI, Bichoï MALAKKE, Sirine AZZOUG, Hakym LEBORGNE, Teah MELIOT, Shana DE ARAUJO, Eyden RAMA, Vlad LUNGU, Ruth GOLDEA, Emma AZZOUK, Neyla CHELGHOUM, Maria-Alice MORAIS REZENDE, Hamid NESSIRI, Ionela DONOS, Saifan ABDULLAH, Sorin GANGANU, Ayrton da CONCEICAO DUARTE, Anis SINNATHAMBY, Fathy DIAWARA

ILS SE SONT DITS OUI

Herline PAUL et Joseph OSCAR, Soufia BIOUDI et Hamza AMDJAR, Hadjer BELLAHOUEL et Ahmed MAMMERI, Jessie PALMIER et Jonathan CORBIN, Audrey M'ROIVILI SELIMANI et Marc PANCRATE, Friquia HOUAMED et Ramzi SLIMANI, Raïssa KEKE et Youhode YAHA, Mergin CONSTANTINE et Rigikanth WILLIAM PATRICK, Rameshika THURAISINGAM et Mohanathass ARIYARATNAM

ILS NOUS ONT QUITTÉS

Suzanne CHARNAY veuve PIETERAERENTS, Oussema BOULEKROUNE, Gertrudes Do Ceu MONTEIRO veuve PEDRO DOS SANTOS, Armand ROUARD, Maria MENINI, Maria José FERNANDES épouse LEAL, Nacira BOUZAR, Socorro RODRIGUEZ veuve AIZPURU, Ascension CASTILLEJO veuve RODRIGUEZ, Didier CABANTOUS, Colette DESAUNAIS, Eliane BLONDEAUX épouse DERCHUE, André BEAL, Gina CASTELLANI, Madou BOUMINADIN, Germaine LAUNAY veuve BENASSE

GRDF Dépannage Sécurité
0 800 47 33 33 (N° vert, gratuit depuis un poste fixe)

ECLAIRAGE PUBLIC
SATELEC : 01 69 12 70 07

LYONNAISE DES EAUX
URGENCES 24H/24H
0810 883 883

SyAGE (anciennement SIARV)
01 69 83 72 00 ou 01 69 83 72 72 (astreinte)

VIGILANCE METEO
32 50 (1,35€ par appel puis 0,34€/min)
www.meteofrance.com

TAXIS GARE DE VILLENEUVE 7j/7
01 43 89 00 36
JUGAL Philippe : 06 07 66 77 66
DE ANGELI Bortolo : 06 73 39 63 49
SALEMI Mohammad
07 61 46 90 34
NADOT Thierry 06 85 92 60 65
MICHAUD Franck 06 78 40 07 72
HASNAOUI Khalid 06 61 27 09 59
VELJKOVIC Vukasin 06 07 75 80 73
DURGUN Serkan 06 09 66 56 24
BLAIZOT Serge 06 74 53 13 27
BENAÏDA Nasserdine
06 60 67 44 44
SOLEIMANI CHETABI Iradj
06 63 98 01 53
VINATIER Laurent 06 62 04 19 77

POUR JOINDRE L'ACCUEIL DE LA MAIRIE : 01 43 86 38 00

Directrice de la publication : Sylvie Altman • Rédactrice en chef : Brigitte Donizeau • Rédaction : Noémie Rubatat, Brigitte Donizeau et Pauline Grison (stagiaire) • Photographes : Joël Fibert • Services municipaux • Direction artistique et réalisation : Pellicam productions • Impression : Imprimerie Grenier • Publicité : HSP EDISAG.

Ce Journal est certifié PEFC 70 %, prouvant que le papier utilisé est issu de forêts gérées durablement.

Notre imprimeur est engagé à nos côtés dans une démarche environnementale . Il est certifié ISO 9001, ISO 14001, FSC, PEFC, Imprim'vert et Print Environnement.

Si vous recevez le magazine municipal «Villeneuve et vous» de façon irrégulière ou si vous ne le recevez pas du tout, merci d'en informer le Service communication de la mairie en appelant au 01 43 86 38 23.

Le nécessaire sera fait pour que votre boîte aux lettres ne soit plus oubliée.

VILLENEUVE-SAINT-GEORGES

Services administratifs

Afin de maintenir la qualité de nos prestations durant la période estivale, les services administratifs de la Ville adaptent leurs horaires.

Ainsi, du lundi 4 juillet au samedi 27 août, vos services adoptent des horaires d'été :

du lundi au jeudi :	le vendredi :
▪ de 9h à 12h30	▪ de 9h à 12h30
▪ de 13h30 à 17h15	▪ de 13h30 à 17h

Les services habituellement fermés le jeudi matin le resteront.

Le service état civil assurera la permanence du samedi matin de 9h30 à 12h.

www.villeneuve-saint-georges.fr

Relais interservices

Le relais interservices sera **fermé du lundi 11 au vendredi 22 juillet inclus et du lundi 15 au vendredi 26 août inclus.** Durant le reste de la période estivale, les horaires d'ouverture restent inchangés : du lundi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h15 et le vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h (fermeture une heure plus tôt les veilles de jours fériés).
Les permanences sur rendez-vous CIDFF (Centre d'information sur les droits des femmes) continueront d'être assurées au relais interservices et à l'espace Senghor. Pour prendre rendez-vous, contactez l'accueil de la mairie au 01 43 86 38 00.
Les permanences CPAM et CAF reprendront à la rentrée. Pour tout renseignement, vous pouvez joindre la CPAM au 36 46 et la CAF au 0 810 25 94 10.
Relais interservices – 85 avenue du Président Kennedy
Tél : 01 45 10 15 50 - Mail : ris@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

Détournement des bouches incendie : une pratique dangereuse

Un plongeon à la piscine municipale ou un coin d'ombre au parc de Beauregard… en période de forte chaleur, il existe toujours des moyens de se rafraichir à Villeneuve-Saint-Georges. Nous vous rappelons en revanche qu'il est formellement interdit d'utiliser les bouches à incendie dans ce but. En effet, ces importants geysers d'eau déclenchés volontairement sur la voie publique peuvent avoir de multiples conséquences : inondations, difficultés de circulation, coupures d'eau dans les appartements, risques d'électrocution, manque d'eau pour les pompiers en cas d'incendie… soyons tous responsables !.

Vos élus vous reçoivent

Sylvie Altman

Maire, conseillère métropolitaine
Présidente du CCAS et du Conseil de surveillance du CHIV.
Sur rendez-vous (Tél : 01 43 86 38 02)

Daniel HENRY Premier adjoint à Mme la Maire chargé des travaux, des finances et des affaires générales.

Laurent DUTHEIL Adjoint à Mme la Maire chargé de l'environnement.

Elsa BARDEAUX Adjointe à Mme la Maire chargée de la jeunesse et de la vie des quartiers.

Sylvie RICHETON Adjointe à Mme la Maire chargée de l'éducation, de la famille et de la petite enfance.

Charles KNOPFER Adjoint à Mme la Maire chargé de l'urbanisme et de l'aménagement.

Yannick PILATTE Adjoint à Mme la Maire chargé des relations publiques, de la vie associative et des anciens combattants.

Guillaume POIRET Adjoint à Mme la Maire chargé de la culture

Nathalie DINNER Adjointe à Mme la Maire chargée de l'habitat, du logement et du cadre de vie. Vice-Présidente du Conseil départemental du Val-de-Marne. Présidente de l'OPH. Conseillère du territoire Grand Orly, Val de Bièvre, Seine-Amont.

Christian JONCRET Adjoint à Mme la Maire chargé du personnel et de la participation des citoyens.

Bénédicte BOUSSON-JANEAU Adjointe à Mme la Maire chargée de l'action sociale.

Marema GAYE Adjointe à Mme la Maire chargée du troisième âge.

Maurice BELVA Conseiller municipal délégué aux sports et à l'événementiel.

Kalaiyarasi RAVIENDRANATHAN Conseillère municipale déléguée à la santé et au handicap.

Jean-Pierre DAVIDÉ Conseiller municipal délégué au commerce.

Mubbashar KHOKHAR Conseiller municipal délégué à la politique de la ville.

Mariam DOUMBIA Conseillère municipale missionnée aux droits des femmes.

Stéphanie ALEXANDRE Conseillère municipale missionnée à la petite enfance. Conseillère du territoire Grand Orly, Val de Bièvre, Seine-Amont.

Soazic DEBBACHE Conseillère municipale missionnée au périscolaire.

Nadia BEN MOUSSA Conseillère municipale missionnée aux liens avec les établissements scolaires (collèges, lycée) et à la lutte contre le décrochage scolaire.

Sabah CABELLO-SANCHEZ Conseillère municipale missionnée au développement du sport pour tous.

Marc THIBERVILLE Conseiller municipal missionné sur les transports.

José GRACIA Conseiller municipal missionné à la commission d'appel d'offres.

Julia MORO Conseillère municipale missionnée au patrimoine et aux archives.

Mohamed BEN YAKHLEF Conseiller municipal missionné au devoir de mémoire et aux anciens combattants.

Alexandre BOYER Conseiller municipal missionné au développement économique. Conseiller du territoire Grand Orly, Val de Bièvre, Seine-Amont. Vice-président du Conseil de territoire.

Omar CHÉRIGUENE Conseiller municipal missionné à l'insertion.

Imen GUEDDA Conseillère municipale missionnée au service public de proximité au sein des maisons de quartier.

Insaf CHEBAANE Conseillère municipale missionnée aux affaires générales et à la population.

Pour prendre rendez-vous appelez le 01 43 86 38 00

ATTENTIFS ENSEMBLE

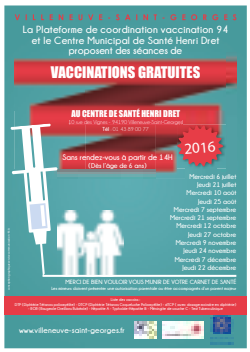
Plan canicule

Comme chaque année, le centre communal d'action sociale (CCAS) et la mairie mettent en place un plan pour prévenir les risques liés aux fortes chaleurs. L'une des mesures consiste à recenser les personnes les plus sensibles. Si vous êtes âgé(e) de plus de 65 ans ou en situation de handicap et que vous souhaitez apparaître sur le registre, nous vous invitons à contacter le CCAS (9 rue de la Marne) au 01 45 10 13 20. Celui-ci se chargera de vous inscrire et vous fournira toutes les informations utiles en cas d'épisodes de fortes chaleurs et de déclenchement du plan par la préfecture. Les dispositifs adéquats pourront ainsi être mobilisés. De même, nous invitons l'ensemble des Villeneuvois à transmettre cette information à toute personne isolée ou vulnérable ainsi qu'à son entourage ou son voisinage.

Vaccinations gratuites

La Plateforme de coordination vaccination 94 et le centre municipal de santé Henri-Dret vous proposent des séances de vaccinations* gratuites les :

- Jeudi 21 juillet
- Mercredi 10 août
- Jeudi 25 août
- Mercredi 7 septembre
- Mercredi 21 septembre



Elles sont accessibles dès l'âge de 6 ans, sans rendez-vous à partir de 14h au 10 rue des Vignes (tél : 01 43 89 00 77). N'oubliez pas de vous munir de votre carnet de santé.

**Liste des vaccins : DTP (Diphtérie Tétanos Poliomyélite) – DTCP (Diphtérie Tétanos Coqueluche Poliomyélite) – dTCP (avec dosage moindre en Diphtérie) – ROR (Rougeole Oreillons Rubéole) – Hépatite A –Typhoïde-Hépatite B – Méningite de souche C – Test tuberculinique.*

PERMANENCES

Création ou reprise d'entreprise

Vous avez un projet de création ou de reprise d'entreprise ? L'association « Espace Pour Entreprendre » et la Ville proposent aux habitants de Villeneuve-Saint-Georges de venir s'informer sur le sujet. Les prochaines permanences assurées par un conseiller auront lieu les vendredis 22 juillet et 16 septembre 2016 à l'Espace Léopold-Sédar-Senghor (rue Léon Blum).

Entrée libre et gratuite. Inscriptions obligatoires (places limitées) auprès du service Développement Economique de la Ville : 01 43 86 38 56 ou deveco@mairie-villeneuve-saint-georges.fr

SOLIDARITÉ

Bénévolat VMEH

Vous avez un peu de temps libre ? Envie de moments d'enrichissement ? De faire de belles rencontres ? Vous pouvez consacrer une demi-journée par semaine pour rendre visite aux personnes isolées dans les hôpitaux et/ou les Maisons de Retraite ? Venez rejoindre les bénévoles de l'association VMEH (Visiteurs de Malades dans les Etablissements Hospitaliers) pour tenir compagnie une demi-journée par semaine aux patients des établissements de santé de Villeneuve-Saint-Georges. Vous ferez des rencontres inoubliables et apporterez du bien-être et de l'attention à des personnes qui en ont tant besoin. N'hésitez plus à donner de votre temps ! Une formation est assurée par l'association pour que vous puissiez faire la visite aux patients.

Contact : mme Joëlle Dufrenne Responsable Communication - 01 46 58 97 51 ou 06 64 00 67 53 et par mail joelle.dufrenne@free.fr

Président VMEH 94 : M. Jacques Vacca

En bref…

Santé Jeunes continue !

Réservé aux jeunes ayant eu ou allant avoir 18 ans en 2016, le dispositif leur permettra de rencontrer de nombreux professionnels de santé pour un bilan approfondi.

Les prochaines sessions auront lieu les samedis suivants au centre municipal de santé Henri-Dret (10 rue des Vignes) :

- 24 septembre, 1er, 8 et 15 octobre et 26 novembre 2016.

Une invitation de Madame la Maire vous sera personnellement adressée si vous êtes concerné-e par le dispositif 2016.

Pour plus de renseignements :

Service municipal de la jeunesse (SMJ)
01 43 86 39 10

Point Information jeunesse (PIJ) - 01 43 86 39 11

Centre communal d'action sociale (CCAS)
01 45 10 13 20

Permanences ADIL

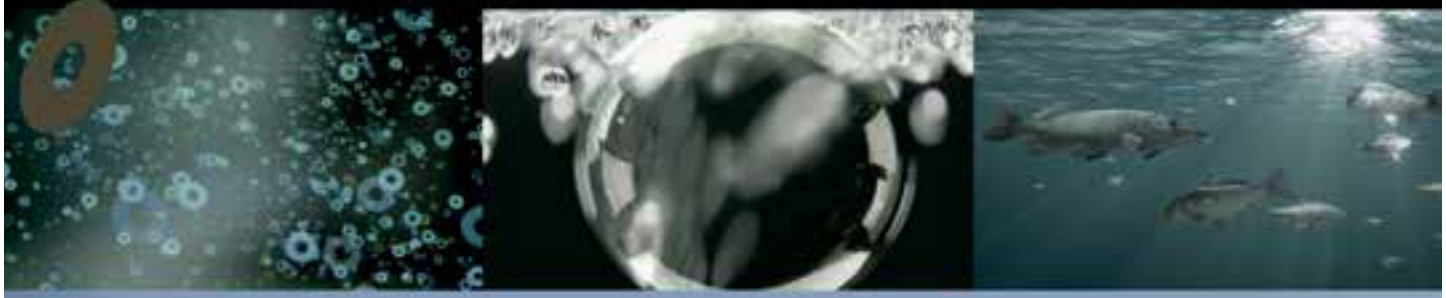
Vous voulez acheter ? Louer ? Faire construire ? Emprunter ? Faire des travaux ? L'Agence Départementale d'Information sur le Logement (ADIL) vous conseille gratuitement et en toute neutralité sur toutes les questions juridiques, financières et fiscales liées au logement.

Les permanences villeneuvoises 2016 auront lieu à la direction de l'aménagement, de l'urbanisme et du patrimoine (22 rue de Balzac) les mercredis suivants de 9h à 12h : 6 et 20 juillet, 7 et 21 septembre, 5 et 19 octobre, 2 et 16 novembre, 7 et 21 décembre (pas de permanences au mois d'août).

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter l'ADIL du Val-de-Marne au 0 820 16 94 94 (0,12 €/min)

LAVER L'EAU

LE SIAAP REDONNE À L'EAU SON FUTUR



L'eau que nous utilisons chaque jour est lavée par le SIAAP. En région parisienne, le SIAAP est le service public qui transporte et dépolue 2,5 millions de m³ d'eaux sales, domestiques, pluviales et industrielles. Un défi quotidien pour nous et pour l'environnement. En savoir plus **www.siaap.fr**

SIAAP

Service public de l'assainissement francilien